

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 11 de Octubre de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV Núm. 18 083

El pasado

La Edad Media y nosotros

Es incuestionable que la Edad Media ejerce sobre nuestra época una atracción bastante generalizada. Por algunas razones profundas, vamos a tratar de determinar dicha atracción.

El desenvolvimiento de los estudios medioevales en el transcurso del siglo XIX, ha logrado destruir poco a poco los prejuicios, los tópicos, el vago romanticismo que oscurecían a los ojos de las gentes, incluso de las más cultas, esta larga serie de siglos. Se creía, por ejemplo, que la Edad Media fué una época de barbarie y de oscurantismo, durante la cual germinaban los pueblos bajo el peso del feudalismo, que les obligaba a permanecer sumidos en una gran miseria. Me expreso adrede como un manual de historia para uso de las escuelas primarias, pues muchas de ellas, y también de las secundarias, tienen todavía semejante concepto. Hasta cuando se admiraba el arte gótico o el románico y se gustaba de las canciones de gesta o de los misterios, no por eso se creía menos que la Edad Media representaba una larga depresión de miles de años entre la antigüedad y los tiempos modernos.

Pero los estudios sobre el medioevo, especialmente los más recientes, nos han obligado a abandonar, uno tras otro, estos puntos de vista tradicionales. Ante todo, nos han enseñado a distinguir en este concepto vago de Edad Media, que en definitiva tiene poco sentido, períodos muy diferentes. Si se puede, en rigor, tratar de bárbaro y tenebroso el período que va desde la caída del Imperio romano Occidental hasta Carlomagno, forzoso es reconocer que el siglo XIII representa una de las cumbres de la civilización europea. Es así, por lo menos, como se expresa Chamberlain en su "Génesis del siglo XIX". Por otra parte, ¿cómo subrayar las diferencias fundamentales entre un período en que la tierra constituía por sí misma toda la riqueza y que fué la Edad Media de los señores y de los campesinos, y otro, que es la Edad Media de los burgueses y de las ciudades, en que la riqueza se hace cada vez más mobiliaria y el comercio, la industria y la banca se desarrollan progresivamente? En fin, durante el siglo XV, y la mayor parte del XVI, ¿no es preciso ver un período transitorio en el cual, bajo la decadencia de la Edad Media propiamente dicha, que termina en la sequedad y la tristeza, se forman y desarrollan el humanismo y el Renacimiento, bases del nacimiento de los grandes Estados modernos? Es también posible que dentro de algunos años se abandone el concepto vago de Edad Media para sustituirlo por la idea concreta de dos o tres divisiones más orgánicas.

La compenetración de la Edad Media con la barbarie y las tinieblas es, pues, un prejuicio llamado a desaparecer. Otra idea errónea empieza también a desvanecerse: la idea que ponía en oposición la Edad Media y la Antigüedad, por una parte, y con el Renacimiento por otra. Ciertamente, la oposición existe; pero no es menos verdadero que en estos períodos puede advertirse una cierta continuidad. Vemos mejor ahora cómo la Edad Media es una continuación del Imperio romano, como la sociedad del medioevo comenzaba a formarse en éste y cómo el mundo cristiano surgió del mismo, de modo inadvertido y creyéndose que el Imperio proseguía su curso, que debía ser eterno. Pero hay todavía más: reconocemos actualmente que la Edad Media ignoraba y desconocía a la Antigüedad mucho menos de lo que se ha creído hasta ahora. Las estatuas que ornamentan los porches de las catedrales revelan la influencia de modelos antiguos: los misterios se alejan tal vez menos de la tragedia griega que la "Antígona" de Sofocles, la "Andromaca" de Racine o la "Médée" de Voltaire. La literatura latina, renovada por el cristianismo, goza de una vida brillante y fecunda durante la Edad Media. Se creía que ésta ignoraba el griego, cuando, en realidad, Platón no era olvidado y se seguía la escuela de Aristóteles.

La oposición entre el Renacimiento y la Edad Media queda atenuada también ante los hechos. Si el Renacimiento naturalista y pagano se enfrenta contra la escolástica, contra el ascetismo o incluso contra la concepción que la Edad Media había formado del Universo, el Renacimiento cristiano desea corregir y completar ese concepto, pero sin haber soñado siquiera romper con él. Conviene tener presente, además, que no es contra el conjunto de la Edad Media ni contra los maestros auténticos del pensamiento medioeval, un Agustín o un Tomás de Aquino, contra quien el Renacimiento reacciona; es contra los últimos malos discípulos, los escolásticos, los regentes y los retóricos de la decadencia. Vemos cómo se remonta el humanismo a través del siglo XV hasta el siglo XVI. El mismo Rabelais pertenece a la Edad Media, si no por su espíritu, al menos por el carácter de su obra. Ronsard acaba por beber en la fuente gala al final de su vida. Finalmente, ¿no sabemos que hay tres renascimientos: el primero, pedagógico y didáctico, bajo Carlomagno; el segundo, filosófico, en el siglo XIII; el ter-

cer, estético y científico, en el XVI; pero con un prerenacimiento cuyo centro es la corte de Borgoña, bajo Felipe el Bueno y Carlos el Atrevido?

¿Y ahora, qué es lo que nos atrae en esta Edad Media, de la cual conocemos cada vez mejor la vida, el arte, el pensamiento y la complejidad?

A pesar de todos sus esfuerzos, a pesar de todos sus olvidos, a pesar de la inutilidad de sus experiencias, el hombre no puede nunca romper con el pasado. Citemos una vez más esta frase de Augusto Comte: "Los vivos serán, demás en más, gobernados por los muertos." Desde la guerra, se ha puesto en moda despreciar la Historia, y, sin embargo, nunca se ha hecho tanta historia; jamás los estudios históricos han logrado un desarrollo semejante y, en fin, el público no se ha mostrado en ningún caso tan ávido de vulgarización histórica bajo la forma de novela, de biografía, de manual. En esto pueden reconocerse, por otra parte, las antinomias de nuestro tiempo, la desorientación de los espíritus.

En modo alguno reaccionamos contra la Historia, sino contra una manera de comprender la Historia: vamos contra el abuso de la erudición, del documento, del análisis. Pedimos a la Historia que sea una síntesis, una evocación viva, y le exigimos que nos demuestre la continuidad de la vida humana. No reaccionamos tampoco contra el pasado, sino contra el siglo XIX, tal vez contra toda la época moderna. Porque entramos en una época distinta; ignoramos qué nombre le reservará el porvenir, aunque prevemos que no será ya el de moderna, y que este epíteto quedará reservado para señalar a los cuatro siglos que nos separan de la Edad Media.

Pero cuando surge una era nueva, para definirse, reacciona contra la que le ha precedido y va a buscar las enseñanzas, las directivas, los maestros y los inspiradores en la edad contra la cual había reaccionado la época intermedia. Hay en ello una alternativa bastante natural, una especie de ley de compensaciones históricas. El Renacimiento y los siglos XVII, XVIII y XIX tuvieron todavía el culto de la Antigüedad, junto a la oposición a la Edad Media. Es bastante natural que nuestro tiempo oponga, a su vez, la Edad Media a la época moderna.

Gonzague de REYNOLD.

Profesor de la Universidad de Berna.

(Prohibida la reproducción.)

Un príncipe estudiante



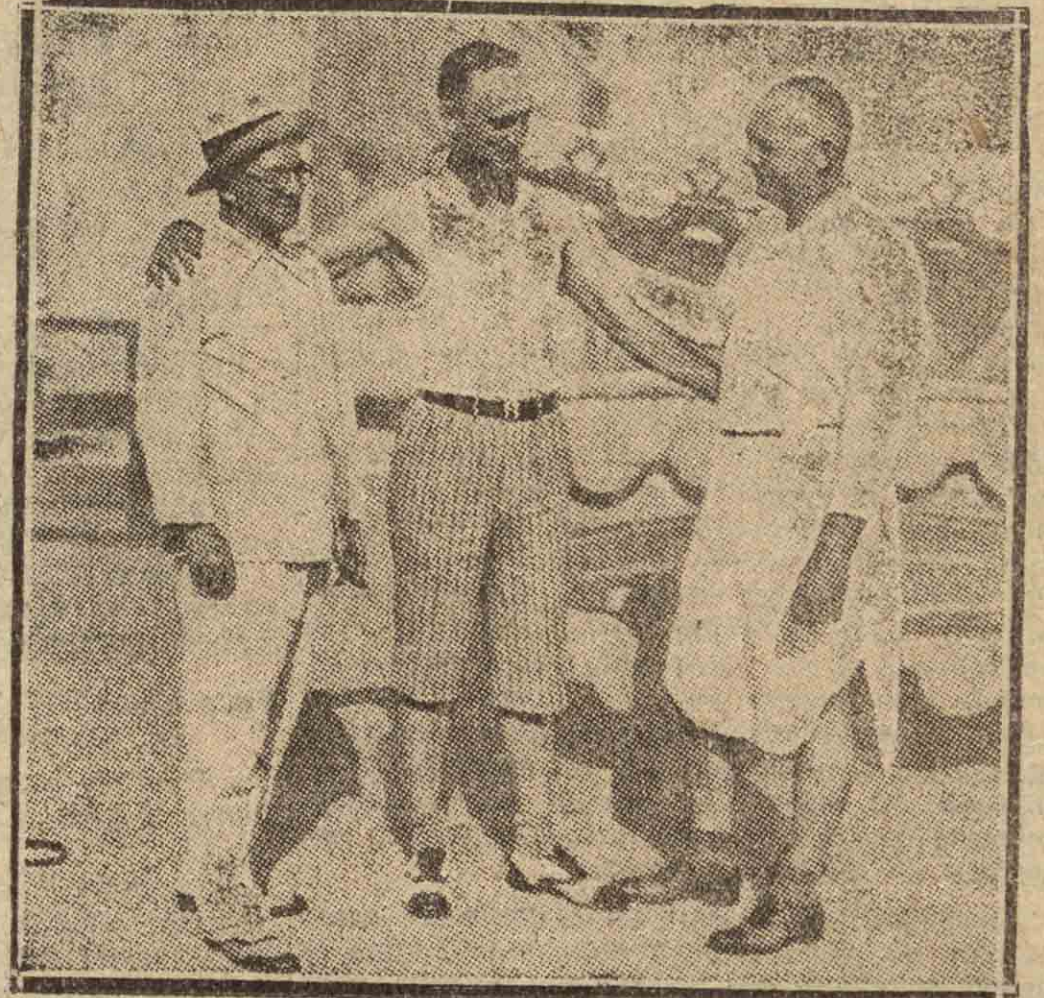
He aquí al príncipe Prem Purachattra, de Siam, que ha ingresado en la Universidad de Harrow. El psicólogo menos perspicaz puede advertir en este joven príncipe excepcionales cualidades de animosidad y arrojo. Si no las tuviera, luciría tan magnífica sonrisa por encima de esa amenazadora torre de libros que son los textos que deberá estudiar en el curso recién comenzado.

Ha fallecido en Colombia un obispo español

PASTO (Colombia), 10.—Ha fallecido en esta ciudad el obispo don Antonio Lueyo del Val, que era natural de España. (United Press.)

Los reformadores del traje masculino

La cruzada para la reforma del traje masculino ha tomado cuerpo en América, como lo demuestran estos vanguardistas que, vistiendo las pintorescas indumentarias con que aparecen en el grabado han paseado por Long Beach, California. Son, de izquierda a derecha, Charles K. Jackson, periodista; Houston L. Walsh, oficial, y Ed. James, sportman, que lucen lo que ellos consideran último grito de las elegancias masculinas. ¿Será posible que un día veamos a nuestros elegantes paseando por la Avenida con estos atavíos?



Los senadores norteamericanos se niegan a conceder la independencia a Filipinas

WASHINGTON, 10.—El Senado ha rechazado por 44 votos contra 36 una enmienda al "Taff bill", que proponía la independencia de las Islas Filipinas.

La enmienda, que fué presentada por el senador demócrata Mr. King, recomendaba la concesión de la independencia después que se hubiese establecido en las islas un Gobierno designado por medio de una Convención constitucional. (Argos.)

WASHINGTON, 10.—El Senado rechazó una enmienda del senador demócrata Mr. King al proyecto de tarifas aduaneras, en la que se pedía que el archipiélago de Filipinas no fuese considerado como territorio de los Estados Unidos en lo que concierne a dichas tarifas. (Argos.)

WASHINGTON, 10.—El Senado rechazó por 63 votos contra 49 una enmienda de Mr. Brodard al proyecto de tarifas aduaneras, que proponía se dieran poderes al presidente de los Estados Unidos para convocar una conferencia en la que se buscara la fórmula para garantizar la independencia de las Islas Filipinas. (United Press.)

No ha naufragado el trasatlántico "Reina Victoria Eugenia"

RIO JANEIRO, 10.—Se ha desmentido rotundamente el rumor de que el trasatlántico español "Reina Victoria Eugenia", había naufragado cerca de Pernambuco. (Argos.)

Se recoge la edición del último libro de Marcelino Domingo

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Comunican de Barcelona que anoche, a las ocho, antes de salir para Madrid, el jefe del Gobierno facilitó la siguiente nota oficial: "Resolviendo una consulta que me ha sido comunicada desde Madrid, me he visto obligado a disponer la recogida del último libro publicado por don Marcelino Domingo. Ello me contrasta, pues mi criterio es amplio en materia de publicidad por el libro; pero no tanto que encuentre lícito injuriar valiéndose de ello a un Gobierno de un país amigo, atribuyéndole maquinaciones y crímenes que carecen de toda prueba y fundamento.

No tendríamos derecho a obtener para nosotros defensa de nuestro honor y prestigio fuera de las fronteras si dejáramos manchar el ajeno, y no puede, por otra parte, considerarse lícito ni conveniente para el estudio cardinal y desapasionado de la Historia de los días que vivimos el que en su crónica interviniera el doctrinarismo político, como en este caso.

Ha sido precisamente don Marcelino Domingo uno de los escritores cuyos trabajos periodísticos han sido juzgados con más amplio criterio, merced a la habilidad y elevado ingenio con que sabe desarrollarlos; pero esta vez, desdénando tan apreciable cualidad y con inusitada crudeza, aborda el asunto a que se hace referencia en esta nota, dando por ciertos hechos a que sólo la Historia, bien contrastada, podrá dar un fallo de veracidad y justificación."

Hay noticias del teniente Cabezedo, a quien se creyó desaparecido en Añacemas

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Comunican de Granada que el 7 de septiembre de 1924, hallándose en la posición de Izumaten (Ceuta) la compañía expedicionaria del regimiento de Córdoba, mandada por el capitán don Guillermo Prieto (hoy comandante) y el teniente don Pedro Cabezedo, éste salió voluntario de la posición con diez hombres para rescatar dos heridos que se hallaban a 150 metros, en peligro de ser apresados por los moros.

Al salir el citado teniente con los diez hombres fueron atacados por el enemigo, que se hallaba apostado en una loma. Resultaron heridos casi todos los hombres que salieron con el teniente Cabezedo y éste cayó a consecuencia de un balazo en una rodilla.

En vista de que nada podía hacerse, pues habían agotado las municiones, el teniente ordenó a sus hombres que regresaran a la posición, pues podían hacerlo, y que le dejaran a él, toda vez que a causa de su mucha corulencia no podrían transportarle sin peligro para ellos. Los soldados se negaron a ello, pero el teniente insistió en la orden y fué obedecido.

El teniente Cabezedo fué rodeado por los moros, de los que no podía defenderse, y quedó prisionero.

Se hicieron gestiones para averiguar si se hallaba en alguna de las cabillas de Alhucemas, en las que a la sazón había muchos prisioneros españoles; pero las gestiones resultaron infructuosas, pues en ninguna parte daban razón del teniente Cabezedo. Cuando se hizo el rescate general se comprobó que entre los prisioneros españoles no estaba el referido teniente, cuyo paradero se sentía ignorando, por lo que se creyó que había muerto a consecuencia de la herida que sufrió o que le habían matado los moros. La Administración le dio por desaparecido y se dio la recompensa a la familia. La viuda del teniente Cabezedo dio a luz una niña, que fué bautizada por el regimiento de Córdoba y bautizada por el arzobispo de Granada.

La esposa del teniente Cabezedo, doña Gloria Prieto, dió por muerto a su marido, pues cuantas gestiones se hicieron posteriormente resultaron igualmente infructuosas.

Hace dos días se recibió una comunicación del Ayuntamiento de Oñes (Almería), dando cuenta de que en el pueblo se había presentado un sujeto diciendo que estuvo durante mucho tiempo prisionero de los moros en la cabilla de Raffia, en la zona francesa de Marruecos, y que allí conoció a un teniente del Ejército español que pertenecía al regimiento de Córdoba. Las señas que daba del teniente coincidían con las de Cabezedo.

En vista de ello, la familia del citado oficial encargó a un individuo llamado Eloy Gracia Diéguez que se trasladara a Oñes para entrevistarse con dicho sujeto y obtener de él informes concretos, por si se trataba en efecto del teniente Cabezedo. Eloy se trasladó a Oñes y se entrevistó con el sujeto en cuestión, quien manifestó que el teniente que él conoció en el cautiverio le dijo que era casado, que contraía matrimonio en Granada y que tenía hijos.

Eloy, entonces, le mostró una fotografía del teniente Cabezedo, y el individuo, sin vacilar, reconoció en ella al teniente que con él estuvo en el cautiverio, de donde había logrado fugarse.

En vista de ello se ha teleografiado a la esposa del teniente Cabezedo, que se encuentra en Madrid, dándole cuenta de lo que ocurre.

En Granada se espera con vivo interés el desenlace de este suceso.



Evoluciones

Es preciso señalar una pequeña mcula en la organización penitenciaria de los Estados Unidos, considerada como modelo hasta la fecha. Esto viene a cuento de habernos enterado de que los presos duermen en los penales yanquis con pijama. Y lo que hasta hace escasos meses nos parecía una toleable medida, nos merece ahora la consideración de imperdonable imprudencia.

La misma noticia que nos pone en conocimiento de tal dato viene a confirmar el juicio que hemos formado sobre su temeridad. De la penitenciaría de Wandson se ha escapado un preso, y la fuga ha sido sin llevar encima más prenda que un pijama.

Naturalmente, el preso no ha sido habido. Lógica consecuencia del pijama. El hombre que antes se escapaba de un penal con tan escasa envoltura material sobre su cuerpo, no podía disfrutar mucho tiempo de la libertad que se tomó por su mano. Con tal indumento llamaba poderosamente la atención de los transeúntes, y por ello podía estar seguro de dormir muy pronto sobre las losas de un calabozo de comisaría. Pero hoy, que hemos llegado a un grado envidiable de civilización, el prófugo del pijama ha podido pasar impunemente y aun pasar por un elegante que regresaba de un baile mundano.

Esperamos que de aquí en adelante las autoridades de Wandsworth sean más cautas y hagan dormir a los presos con prenda más desusada. Pudieran ponerles, por ejemplo, a los hombres una levita y a las mujeres una falda cuyos vuelos alcanzaran hasta el tobillo, y de este modo sería más difícil que pasaran inadvertidos, y aun es posible que, por lo que respecta a las mujeres, hubiera quien pedía que sin más averiguaciones fueran reintegradas a la cárcel por derecho propio, derivado del vestuario, independiente de toda otra fechoría.

Una buena noticia

Importante encargo de armas a una fábrica de Eibar y Guernica

Nuestro corresponsal en Eibar nos comunica lo siguiente:

"Según noticias que nos merecen todo crédito, parece ser que el ministro del Ejército ha firmado un contrato con la Sociedad armera "Astro-Umán", de Eibar y Guernica, para servir 3.000 fusiles ametralladoras con destino al Ejército.

Este importante pedido, que ha de producir la consiguiente satisfacción en ambas localidades, se podrá servir en el plazo de dos a tres años."

Achicoria "El Bosque"

ELABORACION ESPECIAL

¡¡Por cerrar, abrigos piel a 75 pesetas!!

Infinidad de Renards, desde 25 ptas.; Echarpes, 20 ptas.; Martas, 30 ptas.; Oposun, cinco ptas.; Peti-Gris, cinco ptas.; Armifios, siete pesetas.

NOTA.—Cuello y carteras Mufión-Renards, 11 ptas.; inmenso surtido de pieles sueltas, lo más nuevo, desde una peseta.

SE ALQUILA EL LOCAL
HERNANI. 21 FABRICA DE PELETERIA ESQUINA A ANDIA

Grandes Almacenes de Confección

- URBIETA, 32 -
y
SAN BARTOLOME, 3

Bombachos azul cruzado	3'50	pesetas
Pantalones azul cruzado	4'75	
Americanas azul cruzado	6'50	
Buzos azul cruzado	7'90	
Trafes pintor	8'50	
Buzos pintor	8'50	
Pantalones paño, caballero	6'90	
Pellizas, gran surtido	desde 12'—	
Abrigos caballero	30'—	
Trafes drill, caballero	20'—	
Trafes gabardina, ídem	28'—	
Trafes paño, ídem	40'—	
Americanas paño, ídem	18'—	
Trincheras caballero	25'—	
Trafes niño	10'—	
Guadapolvos	5'50	
Camisas caballero	8'90	
Camisas ídem, de franela superior	5'—	

Grandioso surtido en géneros de punto y afelpado. Jerseys para niño y caballero. Ligas, tirantes, calcetines y boinas.

TODAS LAS CONFECCIONES MAS BARATO QUE NADIE

Santorál

Viernes, 11 de octubre.—Nuestra Señora de Begonia. Santos Plácida y Filonila y Santos Nicasio, Germán, Anastasio y Alejandro.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 6,21, pasa por el meridiano a las 12,1 y se pone a las 17,42.

La luna sale a las 14,37, pasa por el meridiano a las 18,28 y se pone a las 0,0. Luna llena, el 18.

Vilates

Regresaron a la corte el duque de Híjar, la condesa de los Andes, la condesa de Peralta, el conde viudo de Almaraz, don Juan Bruguera, don José Sánchez Vilches, don Valentín Gayarre, la señorita Rosario de Gayangos y Abareo.

—Regresaron a Pamplona don Serapio Esparza, con su esposa e hijos, y don Gonzalo Artaza Iturbeza.

Para alfombras y tapicería, visite V., señora LA PERLA VASCONGADA

—Pasaron con dirección a Londres don Pedro López Martínez y don Eduardo Lacunza.

—Vino de Bilbao la señora viuda de Orive.

—De Zumaya se ha trasladado a la capital vizcaína don Antonio Astorqui.

—Precedentes de Oviedo han llegado las señoritas María Jesús Villazón Secades y Victoriana Secades Villa.

—De Vitoria ha llegado don Joaquín de Audicana.

La CASA PUJOL participa a su distinguida clientela que acaba de recibir las últimas novedades en géneros de la temporada.

G A R I B A Y, 11 — SASTRERIA

En Irún

Falleció el niño arrollado en Las Ventas por un automóvil

A las siete de la mañana de ayer dejó de existir en Irún, el niño de diez años, llamado Pedro Davoz, que el día anterior, a las cinco de la tarde, fué arrollado en Las Ventas, por un automóvil propiedad del conde de Ardales del Río.

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 36, 4.

Por la gente de mar

La reunión marítima de la Conferencia Internacional del Trabajo

El Consejo de Administración de la Oficina internacional del Trabajo acordó el año último que la Conferencia internacional del Trabajo celebraría en 1929 dos reuniones: una reunión de carácter general y otra exclusivamente dedicada al examen de cuestiones marítimas. La reunión general se celebró del 30 de mayo al 21 de junio últimos; la reunión marítima habrá comenzado el día 40 del actual.

Será ésta la tercera Conferencia internacional especialmente dedicada al trabajo de las gentes de mar que celebra la Oficina internacional del Trabajo desde su creación. Son sus precedentes la de Génova de 1920 y la de Ginebra de 1926.

La próxima Conferencia marítima tendrá una importancia extraordinaria. Estudiará, en primer lugar, el gran problema de la reglamentación de las horas de trabajo a bordo de los barcos, problema que dominó todos los debates de la Conferencia de Génova de 1920. En esta reunión, después de una larga y viva discusión sobre un proyecto de convenio que limitaba las horas de trabajo a bordo a ocho horas diarias y 48 semanales, logró éste 48 votos contra 25, pero no fué aprobado por no lograr la mayoría exigida de las dos terceras partes. Se vuelve a plantear el problema este año con toda su amplitud.

Figuran, asimismo, en el orden del día otras cuestiones, que son:

La protección de las gentes de mar en caso de enfermedad, incluyéndose el tratamiento de los heridos a bordo, es decir: a) las obligaciones individuales del armador respecto de las gentes de mar enfermas o heridas; b) el seguro contra la enfermedad de las gentes de mar;

El mejoramiento de las condiciones de estancia de los marinos en los puertos, y

La implantación por cada uno de los países marítimos de un minimum de capacidad profesional exigible a los capitanes, oficiales de navegación y oficiales maquinistas que realizan funciones de jefes de cuartel a bordo de los buques mercantes.

Se acordó llevar esta cuestión a la Conferencia como consecuencia indirectamente provocada por el resonante asunto del paquebot francés "Lotus", cuyas consecuencias suscitaron viva emoción en los medios marítimos.

El público quiere leer

La Semana del Libro en San Sebastián

Mañana, día 12, dará a su fin la llamada Semana del Libro, que dió comienzo el día 7, según ha quedado establecido estos últimos años.

Es indudable que esta fiesta o feria del libro ha logrado un éxito mayor que el del año anterior, y prometedora de que en los sucesivos será superado.

Es halagüeño poder afirmar esto, a juzgar por lo que opinan los libreros donostiarros. Durante este año la venta de libros ha aumentado. Prescindiendo de la semana actual, en la que los libros son rebajados en un tanto por ciento sobre sus precios, la venta, en conjunto, ha sido muy superior a la de años anteriores.

La Semana del Libro es indudablemente un acierto. Conviene, indudablemente, recordar al público la necesidad de leer. En estos días, los escaparates de las librerías han lucido las mejores ediciones, las firmas más notables, y el público ha respondido manifestando su adhesión al libro de una manera que no deja lugar a dudas sobre su sinceridad: gastándose el dinero.

El libro nuevo, toda la literatura contemporánea ha tenido una venta excepcional. En muchas librerías, sólo en el primer día de la Fiesta del Libro se hizo una venta más considerable que en los tres días establecidos el año pasado. Esta vez ha parecido que el público esperaba la Semana del Libro para renovar los estantes de su biblioteca.

La nota más agradable en estos días dedicados al libro la ha dado el elemento obrero, que ha demostrado gran afición a la literatura. Ha buscado con afán en las librerías de ocasión libros prácticos para su oficio, para su arte: mecánica, electricidad, albañilería, carpintería...

Afán de saber digno de todo elogio; afán que indudablemente despierta con viveza este homenaje que se le tributa al libro en la semana actual.

Libros de más venta? Blasco Ibáñez, Pío Baroja, Fernández Flórez, Cambó, Romanones y Remarque, en su «Sin novedad en el frente». Este libro, sobre todo, ha apasionado extraordinariamente, hasta el punto de haberse vendido en estos días cifras asombrosas.

La institución de la Fiesta del Libro dará su fruto en años sucesivos. Afortunadamente, el público quiere leer.

ESCENARIOS DONOSTIARRA

En el Victoria Eugenia

Un estreno

Hoy será estrenado por los artistas del teatro Apolo, de Madrid, un sainete de los hermanos Quintero, con música de Fons de Anta, titulado «Las muertes de Lopillo». A continuación se reprisará «Calixta la prestamista o el chico de Buenavista».

Tarde y noche, el programa será el mismo.

Homenaje a la colonia aragonesa
Mañana, en funciones de tarde y noche, dedicadas a la colonia aragonesa, se estrenará una zarzuela titulada «La guitarra», de Sevilla y Carreño, con música de los maestros Fuentes y Navarro, ambos directores concertadores de la compañía. A continuación se pondrá «Gigantes y cabezudos».

Para el domingo
El domingo se darán tres funciones, poniéndose a las cuatro de la tarde «La guitarra» y «Gigantes y cabezudos»; a las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, «El monaguillo» y «El barquillero».

Jueces y reos

Señalamientos para el presente mes

Día 22.—Contencioso-administrativo contra Arbitrios municipales del Ayuntamiento de San Sebastián. Letrado, señor Lafarga.

Día 23.—Contencioso-administrativo contra multa de la Diputación. Letrado, señor Balmaseda.

Día 25.—Contencioso-administrativo contra resolución del Ayuntamiento de Deva, por consumo de agua. Letrados, señores Pradera y Múgica.

Día 26.—Contencioso-administrativo contra acuerdo del Ayuntamiento de Irún, sobre haberes. Letrado, señor Múgica.

Día 28.—Por injurias. Letrados, señores Pradera y Elizaguirre.

En la Diputación

SIN NOTICIAS

La soledad reinaba ayer por los pasillos-claustros de la Casa Palacio Provincial.

Ni en la presidencia ni en los despachos de las comisiones pudimos encontrar a ningún señor diputado.

Y nos marchamos como habíamos entrado.

En el Príncipe

Programa para hoy

María Tubau, la actriz de la canción, interpretará esta tarde el siguiente programa: «Caminito y Hopa Hopa», Filiberto; «Novios y maridos», Romero; «Celos», Ruiz; «Ya me perdí, Teres»; «Quera Dios» (mexicana), Esperón; «¿Dónde está papá?», Romero; «Suboney Mamá Inés» (cubana), Lecuona; «Sentencia», Maffia.

Completarán el programa los habituales números de variedades.

Detención de un presunto ladrón

La Guardia civil de Salvatella (Alava), comunicó ayer al Gobierno civil, que había sido detenido el gitano Miguel Jiménez Echeverría, como presunto autor del robo de 1.500 pesetas y unas ropas de cama al gitano Antonio Valdés, domiciliado en Usurbil.

Teatro del Príncipe

HOY, VIERNES

A las siete de la tarde y diez y media de la noche

EXITO CLAMOROSO DE

María Tubau

la actriz de la canción

Programa

Lady and Jaury

Pareja de bailes acrobáticos

Fred and Merys

Ciclistas cómicos

Nati Morales

Bailarina española

MARIA TUBAU

Actriz de la canción

Butaca, 3 ptas. — Butaca, 3 ptas.

Opiniones

El éxodo del caserío

Como dijimos en nuestro anterior escrito sobre este asunto, estimamos de nuestro deber, dada nuestra constante relación profesional con los problemas y necesidades de los caseríos, y a falta de que lo hicieran personas más autorizadas que nosotros, la exposición de las razones que se oponen a la admisión del proyecto elaborado por la Comisión de Agricultura de nuestra Diputación. Y lo hicimos entonces refiriéndonos al proyecto en su conjunto, a su orientación, sin entrar en el examen detallado de su articulado, calificándolo de innecesario o ineficaz, por entender que no tiene el mismo a otra cosa que a dar fuerza de ley a lo que ya existe y se practica en forma de costumbre de general observancia, a pesar de lo cual el éxodo viene agudizándose cada vez más. Con ello creímos cumplido nuestro cometido, sin necesidad de insistir sobre el tema así iniciado, para dejar paso a otras opiniones más autorizadas; pero, no obstante nuestro propósito, la publicación del artículo de don Teodoro Benito Giménez, en pro del proyecto, y la del acuerdo adoptado por el Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Provincial, por el cual se destina un millón de pesetas a la concesión de préstamos a los colonos para la adquisición de las caserías que habitan, nos mueven a intervenir nuevamente en asunto tan interesante, porque también nosotros estimamos de gran conveniencia la más amplia y pública discusión y estudio del problema, cuya importancia es innegable, y ante la trascendencia no menos manifiesta de las medidas propuestas en el proyecto, y del deber de todos cuantos por una causa u otra tengan relación o conocimiento del mismo, la exposición de nuestras razonadas opiniones en pro o en contra de aquel.

Mal puede entenderse que nuestra intervención en este asunto sea una mera defensa de los propietarios, como se dice en el citado artículo, desde el momento que estimamos, como ya dijimos, que en las condiciones actuales la mayoría de los caseríos que se han deshabitado están bien abandonados. Nos parece muy justa la alarma de los propietarios ante tan atrevido proyecto, inadmisiblemente dentro del orden jurídico y de equidad que debe presidir toda obra legislativa; pero no es su interés el que inspira esta nuestra intervención, sino la evidente justicia y razón que asiste a su causa ante un proyecto demoleedor de principios jurídicos que hoy por hoy rigen en todos los órdenes, que no podríamos permitir llevar a tener realidad como excepción sin nuestra oposición, tan respetuosa como esta que formulamos, mientras no se lleve a la implantación con todas las garantías legales y con todas sus consecuencias de un nuevo régimen social, tan avanzado como se quiera y que abarque a todas las esferas.

Nuestra disconformidad, pues, con el artículo aludido tiene que ser absoluta, desde el momento que no aceptamos el proyecto, y el ya más lejano todavía en el ataque a los derechos dominicales, llegando a propugnar como justa y conveniente una expropiación forzosa de caseríos que, dada la situación del problema y reconociéndose como por el mismo se reconoce, el desinterés y corrección de los propietarios, entrañaría más una expoliación o despojo que otra cosa.

Por lo demás, sólo vemos que, en el artículo aludido se oponen dos objeciones fundamentales a nuestra impugnación del proyecto. Las cuales, a nuestro parecer, siempre en extremo respetuosas para toda opinión ajena, ofrecen la menor consistencia. Es la primera, que nosotros no proponemos soluciones o medidas de inmediata realización; y la segunda, consiste en la afirmación de que la despoliación de los caseríos se debe en gran parte a que el colono no puede obtener de ellos todo el fruto de que son susceptibles, por no poder introducir en los mismos las mejoras necesarias, ante el temor de perderlas a su salida del caserío por despojo o venta.

Si por soluciones de inmediata realización se entienden aquellas que puestas en práctica han de resolver de manera fulminante y definitiva el problema que nos ocupa, es absolutamente cierto que no las proponemos; es más, creemos que no existen, y prueba debe ser de ello el hecho de que en el artículo citado tampoco se proponen, y de que tampoco el proyecto las contiene, porque la medida que éste comprende como de realización más inmediata es la de la protección económica a los colonos, que ya pone en práctica la Caja de Ahorros, y aun esa, como quiera que está supeditada a la voluntad de los propietarios de vender sus fincas, tampoco puede considerarse la solución inmediata que busca afanosamente el defensor del proyecto; ni entenderíamos solución de esa naturaleza aquella expropiación, aquel despojo que, por lo visto, aceptaría el articulista, porque, al menos en lo que respecta a nosotros, no podríamos admitir que del problema de nuestros caseríos y por un simple decreto se originase una perturbación total del régimen de propiedad que rige en todos los órdenes.

Volvemos a insistir: el éxodo del caserío no obedece a otra causa, pero esto en forma innegable, que a la extrema pobreza de los mismos y al aislamiento también extraordinario de otros. Nuestra visión, visión diaria, de la realidad, acaso equivocada, es esa. Los campesinos huyen de los caseríos que habitan porque en éstos no viven una vida ajustada a los tiempos presentes. Al cabo de muchos años, van viendo y convenciéndose de que el hombre puede y debe progresar, como ven que progresan otros: que la vida de las poblaciones, con sus industrias, con sus escuelas, con sus comodidades, les ofrece facilidades que no existen en aquellos caseríos donde consumen

las energías, a veces de numerosa familia, para simplemente vivir en condiciones de inferioridad, en aquellas condiciones, acaso peores, en que vivían sus remotos ascendientes, sustentándose miseramente y a fuerza de rudos trabajos, sin esperanza de progreso, sin relación con sus semejantes, pagando justamente la renta, todavía en muchos caseríos con parte de la escasa cosecha que obtienen.

¿Por qué no mejoran el caserío? ¿Porque el propietario les puede arrebatar aquellas mejoras? No. Quizá un mero examen de las disposiciones jurídicas que regulan esta materia de las mejoras de la propiedad arrendada puede sugerir este pensamiento, en cierto modo desalentador. Si fueran dueños, obtendrían mayor fruto, mejorarían la tierra, harían plantaciones, llevarían agua al caserío, se esmerarían en el cultivo, no les consumiría la renta parte de las cosechas. Pero a la vista de la realidad, se esfuma completamente ese pensamiento. Los caseríos que se deshabitan no son susceptibles, en las condiciones actuales, de esas mejoras que pudiera introducir el campesino. Son, en su inmensa mayoría, impropios de ser habitados. Y, sobre todo, está en este respecto la consideración de que nuestro mismo contradictor admite como hecho cierto que la inmensa mayoría de los caseríos vienen siendo habitados desde tiempo inmemorial por una misma familia, en forma que esa misma continuidad debió hacerles a la idea de que no podían temer la pérdida de aquellas mejoras que practicasen, pues éstas redundarían en su provecho. Y está también la certeza de que nuestros campesinos obtienen con su esforzado trabajo todo el fruto de que es susceptible el caserío, mientras no se coloque al mismo caserío en otras condiciones y no varíe totalmente también la condición del mismo labrador. Y, por último, no se puede con un caso aislado, que es excepción, sentar la regla general que establece el articulista de que esa sea la causa del éxodo, y es excepción porque existe la costumbre y la práctica proclamada en el preámbulo del proyecto.

Quien conozca el caserío, no puede desconocer el trato familiar y desinteresado que siempre se ha reconocido a los propietarios de este país para sus inquilinos, a quienes siempre les han auxiliado en sus necesidades. Y sabe también que en cuanto a cierta clase de mejoras, como en caso de reformas de viviendas, construcción de pabellones, bordas, tréida de aguas, plantaciones, no han sido jamás los propietarios obstáculo para su realización, sino que, por el contrario, se han prestado siempre a favorecer al colono, ejecutando las obras pedidas por éstos, o reconociéndoles

CRIMEN DE UN PERTURBADO

Un ex capitán del Ejército da muerte a su cuñada a tiros de pistola

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Ayer, poco después de las nueve de la mañana, ocurrió un trágico suceso en una casa de la calle del Olivar, en Madrid, suceso del que fué víctima una virtuosa dama.

En un piso de la casa número 4 de dicha calle, vivía desde hace algún tiempo, el matrimonio formado por don Juan Antonio Campos Gutiérrez, de 44 años, capitán del Cuerpo de Carabineros, y doña Isabel García Granía, de 37. Habían contraído matrimonio hace 18 años y nunca tuvieron el menor disgusto, pues siempre se llevaron muy bien y doña Isabel observó en todo momento una conducta ejemplar.

Don Juan Antonio tiene un hermano llamado Manuel, capitán del Ejército y que fué retirado del servicio activo a causa de una enfermedad mental, por lo que hubo de ingresar en el Manicomio de Ciempozuelos, donde estuvo hasta el mes de marzo último. Entonces abandonó la citada casa de salud, para ir a vivir con su madre, en la calle de Bailén.

Desde que salió del manicomio, Manuel empezó a frecuentar el trato de su hermano y de la esposa de éste y tenía la obsesión de que su cuñada no cuidaba debidamente a su marido. En ocasiones llegó a decir a su hermano que Isabel le encañaba. Otra de las obsesiones de Manuel era el de inculcar a su hermano la idea de separarse de su mujer y en ocasiones llegó a denunciar a Isabel, ante los jueces, por supuesta infidelidad y pedir la separación del matrimonio; pero como ninguno de los cónvuges llegó nunca a pedir la separación, ya que no tenían la menor intención de ello, nunca prosperaban las demandas del perturbado.

En una ocasión, Manuel, encargó a una agencia privada de investigación que vigilara a su cuñada, y aunque se ignoran los informes que le dió la agencia, un agente particular parece ser que le dió que en una ocasión vió salir a doña Isabel con su hermano, de una casa que, a juicio suyo era sospechosa. Manuel comunicó estos informes a su hermano y hubo el consiguiente disgusto con doña Isabel.

Ayer, poco después de las nueve de la mañana y en ocasión en que don Juan Antonio se hallaba durmiendo, pues guarda cama desde hace algún tiempo por enferme-

La guerra civil en Afganistán



NADIR KHAN, EL VENCEDOR DE BACHA SAKAO

el derecho a ser indemnizados de las ejecutadas por ellos con su consentimiento en caso de despido de la finca, y cuando las mejoras no fuesen susceptibles de ser retiradas sin detrimento de la finca.

¿Cómo, pues, puede hablarse de que los propietarios, con su actitud pasiva y caprichosa de conservación de sus caseríos, impiden al colono aprovecharse de las fincas que habitan?

Hasta ahora, a quien pretendía obtener un lucro excesivo de sus bienes se le motejaba de usurero; pero hoy vemos—por algo hay un dicho vulgar que dice que hay que vivir para ver—que al que se conforma con un rendimiento modesto de su propiedad se le tilda de caprichoso y de ejecutor de una labor negativa y pernicioso. No es caprichosa la conservación de los caseríos, porque si bien rinden escaso producto a sus dueños, ofrecen, en cambio, una seguridad y uniformidad en la formación de su capital, que no existe en otros bienes sujetos a mayores oscilaciones.

G. Y V. RECONDO, ABOGADOS.

Tolosa, 9 octubre 1929.

(Terminará.)

De una autobiografía

Indalecio Prieto cuenta cómo le ofrecieron una cartera de ministro

Político sin ambición, sin amabilidad externa y sin respeto para arbitrarios cánones de austeridad

En "La Libertad" viene publicando Darío Pérez una serie de semblanzas de las personalidades más distinguidas en la vida nacional. Ayer le tocó el turno al ex diputado socialista Indalecio Prieto, director de nuestro querido colega "El Liberal" de Bilbao. Pero esta vez el trabajo periodístico ofrece el interés de ser una autobiografía, porque es el propio Indalecio Prieto quien ha trazado la semblanza que transcribe Darío Pérez íntegramente, sin más añadidos que un exordio brevísimo y una "coda" elogiosa.

Indalecio Prieto describe a grandes rasgos su vida azarosa, desde que se inició con lutos de orfandad y herencia de extrema pobreza en la calle del Rosal, de Oviedo. El relato, vigoroso y sincero, a veces sarcástico, a veces tierno y a veces flagelador, es interesantísimo. De él queremos ofrecer a nuestros lectores dos fragmentos. Uno que se refiere a incidente poco o nada conocido hasta ahora. Otro, amarga confesión de inadaptabilidad, y síntesis de un carácter entero. Son éstos:

"Recuerda usted, Darío, una crónica suya en el "Heraldo de Aragón" a cuenta del rumor de que me querían hacer ministro? Usted acogió mis palabras: "Hombre, nadie me ha proporcionado con la propuesta la satisfacción de rechazarla". Pues sí, Darío, me lo indicaron. Verá usted. Siendo jefe del Gobierno y ministro de Estado el conde de Romanones, fuimos a verle don Emilio Santa Cruz y yo para pedirle la libertad de varios subditos rusos a quienes se expulsaba en el "Manuel Calvo". Cuando salíamos del despacho ministerial, Romanones, con esa voz chillona y delgada, que parece un maullido, llamó a mi compañero: "Oiga usted, Santa Cruz, un momento". Aguardé en la antesala. A poco, don Emilio se reunió conmigo y me llevó a un rincón para decirme confidencialmente: "Romanones me ha encargado que le pregunte si quiere usted ser ministro con él; si acepta usted, mañana mismo hace una crisis parcial para dar a usted una cartera". Me eché a reír. "Es en serio—me hacía observar Santa Cruz—, muy en serio". "Mire, don Emilio—contesté mirándole el abdomen—, no tengo tipo para la casaca; esperaremos a que adelgace". Y no se volvió a hablar del asunto.

Y ahora, Darío, la última confesión. Es cierto que la política me fascina; pero en su ejercicio jamás encontré encantos seductores. Me faltan para ella condiciones tan estimables como la ambición y esa amabilidad externa—muy distinta de la cordialidad—, convenientísima en la vida pública, lo mismo para el artista que para el político. No sé sonreír. Ni quiero saberlo. Nunca hice el más mínimo esfuerzo por desdibujar mi carácter para hacerme grato. En mi conducta he sido muy exigente conmigo mismo. Y aunque sea poco demostrata, le diré al oído que siempre me tuvo sin cuidado la opinión de los demás. En mi léxico faltan esas palabras triviales con las que se sostiene un diálogo de mero cumplido. En esto yo admiraba la capacidad de un compañero de propaganda, que en sus conversaciones con las Comisiones que al paso del tren salían a saludarnos a las estaciones, les preguntaba invariablemente: "¿Cómo se comporta aquí la Guardia civil?" Era una pregunta de éxito seguro en todas partes. Los correligionarios, los afines y los admiradores no le perdonan a uno que no se les sonría, y menos aún que nos movamos fuera de ciertos cánones trazados arbitrariamente para delimitar una austeridad. Aunque ésta sea falsa, no importa; el caso es cubrir las apariencias. En España, la hipocresía la tienen metida en el tuétano las derechas, el centro y las izquierdas. Debe de ser defecto de raza.

Me falta también ambición, ya lo he dicho. Y no se concibe un político sin ambición. Ha de tenerla. O con móviles de vanidad logrera o con conciencia de gloria y designios de inmortalidad. Si soy un escéptico, cual a menudo me reputan, no lo soy de modo permanente e inalterable, porque reacciono apasionadamente ante cualquier injusticia. Quizá el fuego que por dentro para combatirla se apaga pronto y vuelva yo a sumirme en la frialdad. Pero siempre—siempre—quedan recuerdos, dispuestos a estallar en llamarada. Los veo dentro de mí; los palpo... Y alguna vez me han abrazado las entrañas!"

El ex alcalde de Bilbao señor Arana, procesado

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

El juez del distrito del Congreso, de la villa y corte, que entiende en una denuncia presentada contra el ex alcalde de Bilbao, don Mario Arana, quien, como se recordará, fué detenido en la capital vizcaína a raíz de la presentación de dicho denuncia, y trasladado a Madrid, ha dictado auto de procesamiento contra dicho señor y decretado su libertad provisional mediante fianza.

La vida política

El señor Cambó ha vendido toda la primera edición de "Las Dictaduras"

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

COMBINACION DE MAGISTRADOS

Ultimamente ha sido firmada la siguiente combinación de magistrados y jueces:

Jubilando a don Arcadio Conde, magistrado de la Audiencia de Burgos.

Nombrando para sustituirle a don Modesto Domingo.

Ascendiendo a magistrado a don Francisco Díaz Paz.

Nombrando magistrado de entrada a don Angel Martínez.

Jubilando a don Francisco Miranda, jefe de Prisiones.

Nombrando para sustituir al anterior a don Ricardo Mur, que ascende a jefe de Prisiones de primera clase.

Ascendiendo a jefe de segunda a don Antonio Gutiérrez.

Ascendiendo a jefe de tercera a don Mariano Nieto.

Nombrando juez de ascenso a don Francisco Bueno.

Nombrando juez de ascenso a don Carlos María García.

Trasladando al Juzgado de Burgos a don José Luis Pintado.

Nombrando juez de Primera instancia a don Andrés Aracón.

LAS VACANTES DEL MAGISTERIO

Se ha dispuesto que las vacantes que se produzcan en el Magisterio, en plazas que tengan asignación superior a tres mil pesetas, sean cubiertas inmediatamente en dos turnos: uno de antigüedad y otro de oposición. Los turnos se dividirán en la forma siguiente:

Maestros de primera categoría.—Un turno por antigüedad y otro por oposición.

De segunda categoría.—Idem ídem.

De tercera y de cuarta categoría.—Dos por antigüedad y cuatro por oposición.

De quinta categoría.—Cuatro por antigüedad y ocho por oposición.

De sexta categoría.—Nueve por antigüedad y dieciséis por oposición.

REGRESO DE UN MINISTRO

Ayer por la mañana regresó de Zaragoza a Madrid el ministro de Justicia y Cultos, don Galeo Ponte, que ha estado en la capital de Aragón con motivo del fallecimiento de un hermano político.

LOS DERECHOS AduANEROS

Por real orden se ha dispuesto que durante la segunda decena del mes en curso los derechos de mercancías importadas y exportadas que se liquiden en la Aduana en papel moneda o plata, en vez de en oro, paguen un recargo de 20.81 por 100.

EDICION AGOTADA

Comunican de Barcelona que se ha agotado totalmente la primera edición del libro del señor Cambó, "Las Dictaduras".

Esta primera edición constaba de diez mil ejemplares.

Ha comenzado a imprimirse la segunda edición.

LA FAMILIA REAL Y EL PRESIDENTE EN BARCELONA

Comunican de Barcelona que ayer, a las once y media de la mañana, la reina y las infantas, acompañadas por el marqués de Estella y autoridades, estuvieron visitando las Escuelas Femeninas que sostiene la Diócesis.

Luego se trasladaron al salón de San Jorge, donde el conde de Montseny pronunció un discurso explicando el funcionamiento de las mencionadas escuelas y agradeciendo la visita de las reales personas.

Luego habló el jefe del Gobierno, quien en nombre de la reina prometió el apoyo de ésta a dichas escuelas y centros similares.

Terminado el acto, la reina y las infantas recorrieron todas las dependencias y luego pasaron a la Casa de Canónigos, que está unida a la Diócesis por un puente colgante, y de allí a la plaza de Garibaldi y Basch, para inaugurar el monumento erigido a los mártires de Cataluña.

Antes de describir el monumento, el alcalde hizo historia de las gestiones que se hicieron para llevar a cabo el proyecto.

Después habló el marqués de Estella, que expresó su satisfacción al asistir al acto e hizo notar que la mayoría de los catalanes que dieron sus vidas por la patria fueron, en su mayoría, hijos del pueblo.

La Banda de los Mozos de Escuadra ejecutó la Marcha Real.

Desde la mencionada plaza, la comitiva se trasladó, por las calles de San Fernando y Aviña a la basílica de la Merced, donde la Reina y las infantas oraron ante la Virgen.

Por la tarde la reina y las infantas se

trasladaron a Capitanía general, donde fueron recibidas por los generales Primo de Rivera y Barrera. Allí tomaron el té, invitadas por el capitán general, y luego visitaron las obras de restauración que se han hecho en el edificio.

Después que las reales personas hubieron abandonado Capitanía general, el marqués de Estella, con las autoridades, se trasladó a la venida de Alfonso XIII, para descubrir la lápida que da el nombre del teniente coronel don Fernando Primo de Rivera a una de las plazoletas con jardines de dicha vía.

Tomaron parte en el acto fuerzas de Caballería de la guarnición.

Hablaron el coronel Bufalá; el alcalde, barón de Viver, y el marqués de Estella, quien manifestó que todo lo que en aquel momento podía hacer para mostrar su agradecimiento era abrazar al coronel Bufalá y al alcalde, como así lo hizo.

A las nueve y media de la noche la reina y las infantas acompañadas de su séquito y del jefe del Gobierno con sus ayudantes, salieron para Madrid, siendo despedidas en la estación por todas las autoridades, numerosas personalidades y Comisiones de los Cuerpos de la guarnición.

Este número ha sido visado por la censura

Accidente del trabajo en Mondragón

Comunica nuestro corresponsal en Mondragón que en los talleres de la Unión Cerrajería ocurrió ayer un accidente del trabajo.

El obrero Carlos Eguizazu, de veintitrés años, trabajando en una presa, tuvo la desgracia de que la máquina le alcanzase el brazo derecho, fracturándosele por su tercio superior.

El doctor Espinosa le prestó inmediata asistencia en el botiquín de la fábrica, trasladándosele, en vista de su estado de gravedad, a una clínica de Elgoibar.

Imposición de una medalla a López del Oro

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

En el campo de Recreo, en Madrid, se celebró ayer al mediodía el banquete con que obsequiaron haberle sido concedida la Medalla del Trabajo.

Presidió el presidente de la Asociación de la Prensa, señor Francisco Rodríguez, y asistieron el alcalde y otras muchas personalidades.

El almuerzo transcurrió con la mayor animación, sin que hubiera discursos ni brindis.

En el Gobierno civil

SIN NOTICIAS

El gobernador civil, señor Chacón, continúa ayer en la línea de Articulista.

En la secretaría, el secretario, señor Ponzos, nos dice que en toda la provincia no ocurre nada de importancia.

HOY REGRESA EL GOBERNADOR

De Articulista, donde ha permanecido unos días, regresará hoy, a las seis de la tarde, el gobernador civil, general don Enrique Chacón.

PELIQUERIA DE OJOS

SOFI

Temporada de invierno. Permanente. Garantizada. Cabeza completa. 12 pías.

Plaza, Guipúzcoa, 11, entresuelo. Telf. 13.838

Coches

de ocasión, se desean: conducción inferior de 3, 4 o 5 plazas, en perfecto estado. Informarán en esta Administración.

Informarán: Aguirre. Teléfono 1-23-84.

Pareja de pesca

de hierro, de 22 metros, casi nueva, se vende, buena ocasión.

Informarán: Aguirre. Teléfono 1-23-84.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-829

Administración y Talleres 10-024

Movimiento Obrero

SINDICATO METALURGICO (Sección de Placencia)

La Sección de Placencia de las Armas del Sindicato Obrero Metalúrgico de Guipúzcoa, con el objeto de dar cuenta de las bases convenidas en principio con la Compañía Anónima Placencia de las Armas, para resolver las reclamaciones que la teníamos formuladas, convoca a todos los obreros de la referida fábrica, asociados y no asociados, a una junta general para hoy, viernes, 11, a las ocho y media de la noche, en el Casino de la Unión Liberal.

Dada la importancia del asunto a tratar, se recomienda a todos la asistencia a este acto.

SINDICATO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA (Sección de S. Sebastián)

Se convoca a asamblea general ordinaria para hoy, viernes, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y a las siete y cuarto en segunda.

Siendo los asuntos a tratar de gran interés, se encarece la puntual asistencia de todos los afiliados.—La Directiva.

Una nota oficiosa

En el Gobierno civil facilitaron anoche la siguiente nota:

"Copia del telegrama del ministro del Trabajo al Presidente del Consejo desde Ginebra.—Presidente del Consejo de ministros.—Madrid.

Propuesta mi designación para presidente Conferencia Internacional Trabajo con palabras de gran elocuencia para España por delegado Gobierno Inglaterra fué aprobada en idénticos términos laudatorios nuestro país por representantes Gobiernos Francia, Alemania, Polonia y ministro Marina Grecia, así como por delegado nacional de Holanda y el obrero francés en nombre sus respectivos grupos siendo designado unánimemente y acordada mi presidencia en tribuna presidencial con grandes aplausos de toda la Conferencia.

Es esta primera vez que elección presidente prodúcese con intervenciones tan numerosas y enérgicas primeras potencias y adhesión expresa de muchas más que elogiaron no sólo significación histórica España, sino acertada labor legislativa llevada a cabo por Gobierno.

MI discurso dando gracias fué recibido también con grandes aplausos.

Podemos enorgullcernos este éxito que honra España fortaleciendo su Gobierno ante el mundo y enalteciendo a quien al frente del mismo sabe conducir acertadamente nuestra Patria por caminos de triunfo revalorizado internacionalmente con tanto y prestigio nacionales.—Saludóle afectuosamente, Aunós.

Reciente aún la reunión del Consejo de la Sociedad de las Naciones celebrado en Madrid, en la que se puso de relieve la significación de España en el mundo internacional, se reitera hoy el honor y la consideración hacia la nación española cuyo respeto se patentiza con la designación para presidente de la XIII Conferencia Internacional del Trabajo del ministro del Trabajo y Previsión don Eduardo Aunós, que a ella concurre como primer delegado de España.

El mecanismo de la elección de presidente en estas conferencias a las que asisten como delegados no solo representaciones gubernamentales, sino patronales y obreras, y el hecho de haber dado sus votos a la candidatura del representante de España unas y otras, contándose entre ellos el de la representación gubernamental laborista, es de gran valor para nosotros, pues revela el alto aprecio que más allá de las fronteras se siente por la España de hoy la intelectualidad que labora más directamente en la ordenación y progreso de la política social.

También es tal deferencia evidente prueba del aprecio en que se tiene la obra social que el Gobierno español viene desarrollando desde que se propuso encauzar las graves cuestiones que halló a su adelantamiento planteadas en el terreno de la violencia y le estimula a continuar por la segura vía de regular la vía del trabajo por medio de la organización corporativa de las diversas actividades productoras, sometida ya en muchos casos al contraste con la realidad y perfeccionada de continuo por la experiencia y la orfópica cotidiana.

Es también sumamente grato para el Gobierno y honroso para España que la primera vez que en el mundo se celebran las Conferencias Internacionales del Trabajo obtiene el honor de ser llevado al puesto presidencial lo sea con motivo de plantearse tema relacionado con la vida profesional de los trabajadores del mar, significando con ello la alta estimación que secularmente ha merecido en el mundo nuestro país en las cuestiones marítimas, de las que se ocupa constantemente este Gobierno procurando encauzar con fórmulas eficaces la expansión de nuestras industrias del mar y de nuestra Marina mercante y de guerra, entendiendo que la latitud considerable de nuestro litoral pondrá siempre en preferente plano de nuestras preocupaciones económicas, políticas y sociales los problemas que de ello se derivan.

10 Octubre 1929.

(De inserción obligatoria con arreglo al Real Decreto de 5 de Febrero de 1929.)

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

NARRICA, 12 Teléfono 1-18-0

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

BOULEVARD, 11, tercero.

Doctor AGUIRRE

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Económica, de 5 a 2. San Marcial, 40, 1.

Construcciones juliovernescas

Las islas artificiales para la travesía aérea del Atlántico

WILMINGTON (Estados Unidos), 10.—Se trabaja activamente en la construcción de la primera de las islas flotantes que serán colocadas en el Atlántico, ideadas por el ingeniero americano Armstrong.

Este primer aeropuerto artificial será anclado a 325 millas de Nueva York, a mitad de camino de las islas Bermudas. De su resultado práctico dependerá la colocación de otras islas en la ruta de América a Europa: cuatro islas desde las Bermudas a las Azores y tres desde estas islas hasta el Viejo Continente. Lo que supone una distancia de unos 550 kilómetros de una a otra.

Se precisan los siguientes detalles: el aeropuerto flotante medirá 400 metros de largo, por 130 de ancho en su parte central y 65 metros en las extremidades. Esta superficie sobresaldrá 25 metros del nivel del mar y será sostenida por 52 columnas de un diámetro de cinco metros, que descansarán sobre tanques de 10 metros de alto por 11.50 metros de ancho, tanques que servirán para depósito de agua, aceites, combustible, así como para contener el lastre que mantenga el equilibrio de la isla.

El peso total de esta masa flotante será de 10.000 toneladas, de ellas seis mil de acero para la parte superior y dos mil de hierro para la parte sumergida, y contendrá 13.000 toneladas de lastre.

Podrán albergar 120 personas. Su coste se elevará a 40 millones de francos. (Argos.)

Tomas en Madrid

Mala entrada y mala corrida

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Con media entrada se celebró ayer tarde la corrida a beneficio de la Cruz Roja de Madrid. Asistieron los infantes don Jaime y doña Isabel y se lidiaron toros de Villamarta por Fortuna, Posadas y Agüero.

Primero.—Fortuna lancea desgraciado. Con la muleta hace una faena con demasiadas precauciones y ayudado por el novillero Mala de un pinchazo y media estocada contraria.

Segundo.—Posadas lancea con valentía. Luego hace una faena de muleta de alfiler después de haber dado un pase de la firma y un natural. Tres pinchazos y media estocada delantera.

Tercero.—Agüero da varios lances citándose mucho.

Con la flámula hace una faena valiente y adornada para un pinchazo y un estacazo (Ovarión).

Cuarto.—Fortuna con la paca se limita a poner el toro en suerte y con la muleta toros con precauciones, ayudado por los novillos. Un pinchazo y una estocada trasera (Protestas).

Quinto.—Posadas lancea desgraciado. Faena de muleta medrosa y pasada, con intervención del novillero y protestas del público. Tres pinchazos y descabella. (Protestas)

Sexto.—Agüero lancea enormemente. Se cite infuso, que al rematar sale casi prendido. (Ovarión).

Faena de muleta muy valiente. Volcándose sobre el muelle de la media estocada en las agallas, quedando prendido por un cuerno. El toro lo voltea, lo derriba, lo recoge y se le pasa de un pitón a otro. La corrida es aporosa, pero el diestro resulta ileso. Descabella a la primera. (Gran ovación y oreja.)

Agüero pasa a la enfermería, donde es curado de varias varietas.

La corrida resultó muy aburrida.

Absuévase a tres consejeros del Crédito de la Unión Minera

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

Días pasados dimos cuenta de que en el Tribunal Supremo se había visto el recurso interpuesto, en nombre y representación de los interesados, por los señores Benjamín y Mateo contra la sentencia de la Audiencia territorial que condenó a los ex consejeros del Crédito de la Unión Minera, de Bilbao, marqués de Aldama, conde de los Gaytanes y señor Landaluce, al pago de 13.000.000 de pesetas a los acreedores de dicha entidad.

La Sala primera del Alto Tribunal ha dictado sentencia revocando el fallo condenatorio y, en consecuencia absolviendo a los tres citados señores del pago de los quince millones de pesetas que se les reclamaba.

El ingeniero Cierva resultó ileso en un accidente de aviación

HALLOWELL, (Pensilvania), 10.—El ingeniero español señor La Cierva, realizó pruebas con un autocairo de su sistema que había sido construido en los talleres de Pittsburg, y al aterrizar lo hizo violentamente, resultando el aparato con averías en las alas y en la hélice.

El señor La Cierva resultó ileso. (Unión press).

Tratamientos modernos de la tuberculosis. Medicina general

SAN MARCIAL, 23, de 9 a 5 Teléfono 1-11-08

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5

CAMINO, 4, segundo :: Telf. 1-40-90

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

Compañía de Zarzuelas y Sainetes del TEATRO APOLO de Madrid

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

TARDE: A las 6 y media Noche: A las 10 y media

1.º El sainete en un acto y tres cuadros titulado, **Las muertes de Lopillo**

2.º El sainete madrileño en un acto titulado, **Calixta la prestamista o El niño de Buenavista**

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.

NARRICA, 12 Teléfono 1-18-0

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

BOULEVARD, 11, tercero.

Doctor AGUIRRE

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Económica, de 5 a 2. San Marcial, 40, 1.

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis. Medicina general

SAN MARCIAL, 23, de 9 a 5 Teléfono 1-11-08

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5

CAMINO, 4, segundo :: Telf. 1-40-90

11 de octubre

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

Crónica alavesa

Entrega oficial de los coches para el ferrocarril eléctrico Estella-Vitoria

Regresará el domingo la colonia de Estibailiz
El empréstito provincial, cubierto en media hora

(POR TELEFONO)

Vitoria, 10.

LA JUVENTUD SOCIALISTA

Con la cooperación de la Federación local de Sociedades Obreras, la Juventud Socialista prepara una velada que se celebrará en la noche del lunes, 14 del actual, en su nuevo domicilio social de la calle de Cadena y Eleta.

Disertará el compañero Carlos Hernández, secretario del Comité Ejecutivo de la Federación Nacional de Juventudes Socialistas. El tema será: "La juventud obrera ante los Comités paritarios".

LA COLONIA ESCOLAR

Terminado el plazo por el que fué a Estibailiz la primera colonia escolar, el próximo domingo por la tarde regresarán los pequeños colonos a la capital.

Como la primera comida escolar la costó el alcalde, la última, que se celebrará el domingo, será costeada por el presidente de la Diputación.

EL FERROCARRIL DE ESTELLA

Hoy se ha verificado la entrega oficial de los coches para viajeros en el ferrocarril eléctrico de Estella-Vitoria.

La excursión a Estella ha sido éxito completo, pues dada la estabilidad de los coches se han podido hacer grandes velocidades.

También se ha verificado la recepción de la central de Antofana y de dos subcentrales.

Por primera vez se ha llegado con el tractor eléctrico a la estación de Vitoria-Ciudad, no habiéndose llegado a la de Vitoria-Norte, por inoperiosidad de las líneas de cables que colocó recientemente la Compañía Nacional Telefónica y cuyas líneas ya se han mandado variar.

Dentro de unos días se celebrará en Madrid una reunión en la que se fijará la fecha en que ha de comenzar oficialmente el servicio de viajeros, por la tracción eléctrica.

EL EMPRESTITO PROVINCIAL

Hoy se ha registrado un hecho revelador de que en Vitoria hay mucho dinero guardado.

La Diputación había acordado la emisión de tres millones de pesetas en Obligaciones del nuevo empréstito provincial de diez millones, al cinco por ciento de interés libre de impuestos y al tipo de emisión de 97 por 100.

La suscripción podría hacerse desde hoy hasta el 15 del actual, ambos inclusive.

Pero a las nueve y media de la mañana se ha colocado un anuncio en las ventanillas de la Casa de Ahorros Provincial y se ha telegrafado a todas las sucursales de la Casa en la provincia, diciéndole que no se admitían más suscripciones porque a las nueve y media de la mañana, o sea, media hora después de abierta, estaba ya cubierta la emisión.

EL MERCADO SEMANAL

Hoy se ha celebrado otro de los importantes mercados semanales, tanto por la concurrencia de aldeanos como por la abundancia de productos, especialmente en frutas, hortalizas y patatas.

Los huevos se han vendido a 3,50 pesetas docena.

Los pollos, de diez a trece pesetas, par. Patatas había como para surtir a un ejército y se han vendido de doce a quince céntimos kilo.

Del lejano Oriente

Las atrocidades soviéticas en Mandchuria

TOKIO, 10. — Noticias de Karbin dicen que un centenar de campesinos rusos han sido ejecutados y más de 2.000 han sido detenidos por las autoridades militares soviéticas, en la frontera de Mandchuria. Se dice también que los campesinos rusos se han sublevado a lo largo del río Zeya, frontera de Mandchuria. (Argos.)

MUKDEN, 10. — En la región de Tres Ríos, el norte de Harbin (Mandchuria), una banda de rojos, dirigidos por el magyar que se hace llamar el "Diablo Rojo", atravesó la frontera e hizo una incursión en un poblado habitado por cosacos, asesinando a 84 de éstos, después de haberles torturado.

Los bandidos, contra la orden de su jefe, se negaron a matar a las mujeres. (Argos.)

WASHINGTON, 10. — El cónsul general de los Estados Unidos en Hankeu ha informado al Gobierno de su país que las tropas chinas han hecho disparos de fusil contra el vapor americano "Illing" cuando éste navegaba por el río Yangtse, a unos 30 kilómetros de Hankeu.

El tiroteo de los chinos no produjo víctimas en el buque.

Dr. E. Polt

Especialista en OÍDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
OQUENDO, 12 — Teléfono 1-12-03

Locura criminal

Un perturbado da muerte a su hija en Erandio

Y luego intenta suicidarse arrojándose a la calle desde un cuarto piso

(POR TELEFONO)

Bilbao, 2. m.

Anoche se produjo en Desierto (Erandio), un sangriento suceso que ha producido muy triste impresión en aquella villa.

En la calle de Ibarra, número 4, cuarto, piso derecha, habitaba Jacinto Gil Chicharra, de cincuenta y cuatro años, natural según se crea de Ciudad Real, con su mujer y cinco hijos. Este matrimonio tenía otra hija, de veintiseis años, llamada Martina, que prestaba todas las noches servicios domésticos en una casa de Algorta. Martina, regresaba todas las noches a Erandio, aunque no se alojaba en casa de sus padres, quedándose a dormir en casa de un tío suyo, que está situada enfrente.

Anoche, la joven al regresar a Erandio en vez de trasladarse seguidamente como de costumbre a casa de su tío, para descansar, subió a la de sus padres, para dejar en ella un paquete. Al entrar a casa y encender la luz, fué bárbaramente agredida por su padre, que la produjo gravísimas heridas con un cuchillo y una hacha.

La desgraciada joven fué auxiliada primeramente en el Cuarto de Socorro de Erandio y trasladada seguidamente en un automóvil al Hospital civil de Bilbao, falleciendo al ingresar en este establecimiento, sin que prestara declaración.

Inmediatamente de conocerse en la villa el triste suceso desarrollado en Erandio, se trasladaron las autoridades y periodistas, para recoger detalles del suceso.

Según declaraciones recogidas de la familia de la muerta y vecinos de la casa, el criminal había premeditado su crimen, que pensó llevar a cabo la noche anterior. Aprovechando la ausencia de los hijos mayores, y cuando quedaban en casa su mujer y los dos hijos menores, Jacinto apagó todas las luces de la casa, sin retirarse a su habitación. Esta anomalía no les llamó extraordinariamente la atención, puesto que padecía ciertas monomanías desde hace próximamente un año, lo que les obligaba a estar continuamente en cuidado.

Los hijos encendieron las luces y Jacinto nuevamente las volvió a apagar. Desistió de sus propósitos al cabo de repetirse este juego varias veces y se retiró a dormir.

Anoche, volvió a repetir la operación pero a fin de asegurarse de su mujer y los dos pequeños, que estaban en sus habitaciones, sujetó desde el pasillo con cuerdas todos los pestillos, para impedir que salieran del cuarto.

Acto seguido, se armó de una navaja de grandes dimensiones, un cuchillo y una hacha, esperando a que llegara su hija.

Cuando ésta entró en la casa, su padre, que la esperaba en un recodo del pasillo, la acometió con la navaja, infiriéndole una profunda herida en el vientre, con salida del paquete intestinal y otra herida de unos diez centímetros de extensión en el muslo, de un hachazo.

La situación en Afganistán

Habibullah ha huido y Amanullah espera lo que de buen grado le quieran dar

HABIBULLAH ESCAPO DE KABUL EN AEROPLANO

LONDRES, 10. — Las últimas noticias que se reciben de Afganistán informan que Shah Wali, hermano de Nadir Khan, comenzó la ofensiva contra Kabul el domingo de madrugada. La resistencia de los sitiados no fué encarnizada, y Shah Wali entró en Kabul a las 17 de aquel día.

Habibullah, completamente derrotado, logró huir en avión con rumbo desconocido. (Argos.)

RECUPERARÁ EL TRONO AMANULLAH?

CALCUTA, 10. — La noticia de la caída de Kabul en poder de Nadir Khan ha sido acogida con júbilo en Peshawar, pues se espera que con ello pueda reanudarse el comercio con el Afganistán.

Parece ser que la población del Afganistán está cansada de la guerra civil y vería con gusto que Amanullah volviese a ocupar el trono.

Se espera que Nadir Khan convoque a las tribus afganas a una conferencia en cuanto se encuentre consolidada la paz y las pondrá el llamamiento del ex rey Amanullah.

LAS PERDIDAS DEL EJERCITO DE HABIBULLAH

CALCUTA, 10. — Se afirma que las pérdidas del ejército del emir Habibullah han sido muy elevadas en muertos y heridos y que han dejado también muchos soldados válidos en manos de las fuerzas de Nadir Khan. LO QUE DICE EL EX REY DEL AFGANISTAN

ROMA, 10. — El ex rey del Afganistán, Amanullah, ha dicho que desearía ser nombrado embajador del Afganistán en Roma, en caso de que Nadir Khan se proclame soberano de dicho país.

Añadió que como Nadir Khan le había sido siempre fidelísimo, ignoraba si se habrá apoderado de Kabul por su propia cuenta o en nombre de él, de Amanullah, pero de todas formas le alegró el triunfo de su antiguo ministro.

La joven, al sentirse herida, gritó llamando a su madre:

— ¡Amá, amá...

Y salió a las escaleras, cayendo desvanecida en los primeros peldaños.

Al oír los gritos que lanzara Martina y los que profirieron en demanda de auxilio la madre y los dos pequeños, salieron a la escalera todos los vecinos de la casa, apresurándose a conducir a la joven al Cuarto de Socorro. Después, como ya hemos dicho, fué trasladada al hospital, donde falleció al ingresar.

El criminal se encerró rápidamente en su habitación y amontonó detrás de la puerta cuantos muebles había en el interior, procurando así una defensa para cuando fuesen a prenderle.

Al presentarse en la casa el juez y las autoridades locales, con fuerzas de la Guardia civil y municipales, el asesino abrió la ventana de la habitación, poniéndose de pie en el marco y haciendo ademanes de lanzarse a la calle.

Frente a la casa se aglomeró numeroso público, que gritaba al criminal para que no se tirase a la calle.

La Guardia civil, para evitar que Jacinto consumara sus fatales propósitos, le amenazaba desde las ventanas laterales de la casa, con disparar sobre él si hacía el menor movimiento de arrojarse.

Para evitar el suicidio, el juez ordenó que se colocaran unas redes, que recorrieran al criminal si llegaba a arrojarse. Entre tanto, el juez entabló un diálogo con Jacinto, instándole a que se entregara y desistiera de sus propósitos de resistir. Para decidirle le aseguró que su hija estaba herida levemente.

No obstante, Jacinto se negó rotundamente a salir de su habitación, y continuó de pie en el marco de la ventana y acurrado a la jamba, para no perder el equilibrio.

Atendiendo las órdenes del juez, varios vecinos y algunos guardias acudieron a las pescaderías de Yandiola y recogieron varias grandes redes, para extenderlas frente a la casa. Cuando regresaban con ellas, y dieron comienzo al trabajo de extenderlas, el criminal sacó el cuerpo fuera de la ventana y, poniendo un pie en el saliente de la fachada, se arrojó de cabeza a la calle. Esto ocurrió a las tres y cuarto de la mañana.

En gravísimo estado se le trasladó al Cuarto de Socorro. A última hora de la madrugada su estado era desesperado.

La madre de la muerta manifestó al juez que su marido se mostraba muy raro con ellos desde hacía más de un año, fecha en que se quedó sin trabajo. Apenas hablaba con ninguno de su familia, manifestando un odio muy pronunciado hacia sus hijos, particularmente hacia la víctima, que era la hija mayor.

Desde hacía siete meses no salía de las habitaciones de la casa, mostrándose cada vez más huraño.

Los bandidos franceses

En pleno día atracan en Marsella a un recaudador y cambian disparos con la policía

MARSELLA, 10. — Hoy, a las nueve de la mañana y en el centro de la ciudad, se ha cometido un atraco, que prueba hasta dónde llega la audacia de los bandidos en estos tiempos.

A dicha hora se dirigía a la oficina recaudadora el recaudador del séptimo cantón acompañado de un guardia, y de repente tres individuos se precipitaron sobre él y le arrancaron de las manos la cartera, que encerraba una fuerte suma de dinero. Los bandidos montaron en seguida en un automóvil e intentaron huir en el coche; pero el guardia que acompañaba al recaudador los persiguió e hizo disparos contra ellos, disparos que fueron contestados por los bandidos, sin que milagrosamente este tiroteo produjera víctimas.

Los bandidos, viendo que eran perseguidos ya por muchísimas personas, abandonaron el automóvil y la cartera del recaudador y consiguieron desaparecer por una calle de poco tránsito.

Se comprobó que el automóvil de los bandidos había sido robado por éstos. (Argos.)

DENTISTA

SARNA

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

A. RODRIGUEZ

- HERRERO -

Consulta de diez
una y de 3 1/2 a 6
Fuenterrabía, 6, 4CURSE EN 10 MINUTOS
sin baño con el acreditado
SULFUETO...
... CABALLER

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES
DE LA PIEL Y SECRETASConsultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6, 1. — Teléfono 1-29-29

Información de Navarra

Hoy se inaugura en Tudela una Exposición del Libro

Detención de calderos aficionados a tirar al blanco. Ya están comuados los toros para los próximos saniermines

(POR TELEFONO)

Pamplona, 10.

LA ENTREGA DE INSIGNIAS AL JEFE DEL GOBIERNO

Por haberse adelantado la fecha fijada para la entrega al jefe del Gobierno de las insignias del collar de Isabel la Católica, que le regalan todos los diputados provinciales de España, ha marchado a Sevilla, para representar a la Diputación foral en dicho acto, el diputado don Javier Arraiza, en vez de hacerlo el señor Nagore, que era el designado para ello.

LA EXPOSICION DEL LIBRO DE TUDELA

Organizada por el Sindicato de Iniciativas de Tudela, mañana se inaugurará la Exposición del Libro de Tudela con una conferencia del periodista y publicista de Pamplona don Jesús Etxayo, que hablará de: "Yanguas y Miranda y sus obras".

LOS PRESUPUESTOS MUNICIPALES

Las diversas Comisiones del Ayuntamiento de Pamplona han terminado sus respectivos presupuestos parciales y los han remitido a la Comisión de Hacienda, para que ésta forme con ellos el presupuesto general para el próximo ejercicio económico municipal.

INAUGURACION DE UN HOSPITAL

Ayer se inauguró en Ribaforada un colegio-hospital, asistiendo al acto las autoridades provinciales y locales y otros invitados, que fueron obsequiados por el Ayuntamiento con un banquete.

POR CAUSAR DAÑOS EN PROPIEDADES AJENAS

El administrador de una finca que en el pueblo de Falces posee el barón de San Vicente ha denunciado al juzgado que varios desconocidos se dedican a tirar al blanco contra una de las puertas de la propiedad que administra, habiendo causado destrozos los proyectiles en la puerta y habiendo penetrado una de las balas en una habitación y estropeado una escopeta.

Como presuntos autores del hecho han sido detenidos 14 vecinos de dicho pueblo.

En el juzgado del pueblo de Montezgudo ha sido formulada una denuncia contra el vecino Elías Agramonte, por haber causado daños en una propiedad del marqués de San Adrián.

HERIDO POR UNA CABALLERIA

En el pueblo de Olo una caballería dió una cox en un mulo al vecino Gregorio Huarte, produciéndole una herida grave. El herido ha ingresado en el Hospital de Pamplona.

NUEVO JUEZ DE ESTELLA

Para ocupar el juzgado de instrucción de Estella, vacante por traslado del titular señor Ruiz Cuesta, ha sido designado por el ministerio de Justicia don Ignacio Perillán Ortiz, que desempeñaba el juzgado de Sedano.

EL PARTIDO LOGROÑO - OSASUNA

El partido que han de jugar el próximo domingo en Logroño el equipo de dicho nombre y el Osasuna ha despertado gran interés entre los aficionados de Navarra, y se están preparando varios autocares para trasladar a Logroño, dicho día, a los aficionados pamplonicos.

Todavía no se han puesto de acuerdo dichos Clubs para la designación de árbitro para tal partido, ni la Directiva del Osasuna ha decidido la composición del equipo que jugará contra el Logroño.

LAS CORRIDAS DE SAN FERMIN

La Junta de la Casa de Misericordia no ha perdido momento para la organización de las corridas de San Fermín del próximo año, y ya ha adquirido toros en las ganaderías de Encinas, Murube, Concha y Sierra e hijos de Pablo Romero.

La Junta se propone, por ser domingo la víspera de San Fermín, comenzar los festejos taurinos con una novillada, a base del diestro Torón.

La corrida de prueba será, como en anteriores años, de seis matadores y seis toros.

El ex amigo indiscreto

La policía interna del Gobierno soviético

PARIS, 10. — Bessedowski desde su huida de la embajada soviética, es un simple particular, que a decir verdad no guarda el secreto profesional de consejero de embajada.

Por él se ha sabido que en la primavera de 1928 se desarrolló una violenta escena entre Chicherin y Litvinof. A raíz de esta discusión, Chicherin fué "licenciado" para marchar al extranjero y cuidar de su salud. En Berlín, Chicherin, por su conducta nada irreproachable, hizo que el embajador de los Soviets en Alemania dirigiera un informe a Moscú.

Chicherin recibió la orden de volver al Kremlin, pero declaró que no entraría en Moscú en tanto que Litvinof siguiera al frente de la comisaría política.

Después de estas peripecias, los Soviets optaron por reemplazar definitivamente a Chicherin. Su sucesor será designado en fin del corriente mes, por el pleno del Comité central del partido. (Argos.)

Noticias de Zaragoza

Quería cobrar un joven una letra extendida hace once años

Se inaugura el Gran Hotel Zaragoza.-El nombre de Clavé para una calle zaragozana.-Animación

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 10.

INTENTO DE ESTAFA

Un ingeniero llamado don Ricardo de los Ríos, se presentó hoy en la Comisaría de Vigilancia, para denunciar que el día 8 del corriente, se presentó en la fábrica de don Froilán Solans, padre político suyo, un joven llamado José Gómez, contratista de obras, según dijo, pretendiendo cobrar una letra de cambio por valor de 25.000 pesetas. Como al industrial le infundiera sospechas el joven por la forma y fecha en que la letra estaba extendida, se negó a pagarla. Luego supo que el joven había intentado negociar el documento en el Banco Español de Crédito.

La letra lleva fecha de 18 de diciembre de 1918, es decir, que fué extendida hace once años.

El hecho tiene la siguiente explicación: La letra fué extendida a nombre del señor Solans al constituirse una Sociedad Anónima que ya se disolvió hace algunos años, al morir el socio de dicho señor. La letra fué abonada; pero cuando se hizo la liquidación juntamente con otros documentos inservibles, fué arrojada a un montón de papeles y se la encontró José Gómez, que ahora ha intentado cobrarla.

La policía busca al mencionado sujeto.

UNA FIESTA ARISTOCRATICA

Hoy, con motivo de inaugurarse el Gran Hotel Zaragoza, se ha celebrado en el mismo una fiesta aristocrática a beneficio de la Cruz Roja.

La fiesta ha resultado muy brillante, habiendo asistido las más distinguidas damas y señoras de Zaragoza.

Primero se sirvió un te y luego hubo baile.

EL MAESTRO CLAVÉ TENDRÁ UNA CALLE EN ZARAGOZA

Hoy visitaron al alcalde el presidente y el secretario del Orfeón Zaragozano, que le dieron cuenta de las grandes atenciones de que dicho orfeón ha sido objeto en Barcelona durante su estancia en aquella ciudad.

Además le expusieron la idea de que a una de las calles de Zaragoza se le dé el nombre del Maestro Clavé.

El alcalde acogió con simpatía esta idea y prometió llevarla al Pleno próximo.

Como es seguro que la idea prospere, lo más probable es que el día en que se descubra la correspondiente lápida vengan a Zaragoza los Coros Clavé para tomar parte en el acto.

A BILBAO

Hoy ha marchado a Bilbao, para tomar parte en los actos organizados en honor de la Virgen del Pilar, por el Centro Aragonés de la capital de Vizcaya, la rondalla que dirige el maestro Lavega.

Con la rondalla ha marchado también un cuadro de cantadores y bailarines.

LOS ABOGADOS DE PAU

El día 14 del actual llegará a Zaragoza una nutrida representación de abogados franceses pertenecientes al Colegio de Pau y con este motivo los compañeros de Zaragoza preparan diversos actos en honor de los excursionistas.

Esta visita es devolución de la que hace meses hizo a Pau una representación de los abogados zaragozanos.

LAS FIESTAS

En Zaragoza se nota gran animación con motivo de las fiestas del Pilar y los trenes llegan abarrotados de forasteros.

El tiempo es espléndido y esta noche la ciudad está iluminada.

Como las obras de pavimentación están totalmente terminadas, el aspecto que ofrece la población es realmente hermoso.

Ventilador inglés

14 HP., propio para fundiciones de hierro véndese, perfecto estado. Ha trabajado solo veinte días. Razón. V. OSTOLAZA, 31 de Agosto, 5.

Se liquida una gran partida

de muebles con dos meses de uso; gran surtido en armarios, camas, lavabos y variados artículos: precios muy baratos. San Martín, 48.—San Sebastián.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5
Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 1-08-75

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secrefas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
Avenida de la Libertad, 43.—Telf 1-27-60

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínico de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7 Principio, 51, 1.
— Teléfono 1-32-42 —

EL VIAJE DE MAC DONALD

Parece que se ha llegado a una notable reducción en el tonelaje de cruceros

¿Desmilitarizará Inglaterra algunas bases navales?.-Mac Donald, doctor honoris causa

DECLARACIONES DE MAC DONALD

KASHINGTON, 10. — El primer ministro británico, Mac Donald, ha manifestado lo siguiente a un periodista americano:

«He hecho más de lo que esperaba. La única cosa posible para una visita de tan escasa duración como la mía era el establecer un contacto directo con el presidente de los Estados Unidos y preparar una declaración conjunta diciendo que la política angloamericana se basaría en el hecho de que la guerra es imposible entre los dos países y que sus marinas no tendrían jamás un conflicto.

No solamente hemos reiterado ambos nuestra adhesión al pacto de paz, sino que hemos anunciado al mundo que íbamos a ponerlo en práctica en nuestra política, y me llevo a Londres una serie de cuestiones que serán sometidas a estudio de los respectivos ministerios competentes. Estas cuestiones las estudiaremos también en unión de los gobiernos de los Dominios británicos, para llegar a un acuerdo común.

Todo lo hecho no ha sido para separar a los Estados Unidos y a la Gran Bretaña del resto del mundo, sino para hacer más posible a cada una de estas dos naciones el cooperar más estrechamente con las restantes para establecer la seguridad de la paz.»

¿DESMILITARIZARA INGLATERRA VARIAS BASES NAVALES?

NUEVA YORK, 10. — Según el correspondiente en Washington del «New York Evening Post», el primer ministro británico ofrecerá probablemente, como prueba de su buena voluntad, el desmilitarizar algunas bases navales.

UNA DISTINCION A MAC DONALD

WASHINGTON, 10. — La Universidad George Washington ha conferido ayer a Mac Donald el título de doctor «honoris causa».

LA MARCHA DE MAC DONALD DE WASHINGTON

WASHINGTON, 10.—Un gentío enorme se

congregó en la estación y sus alrededores, para despedir a Mac Donald y a su hijo, que marchaban a las diez y media de la mañana con dirección a Filadelfia.

Mac Donald contestaba con visible emoción a las manifestaciones de cariño de la multitud y al arrancar el tren dijo: «Siento tener que abandonarlos». (Argos)

UNA NUEVA REDUCCION DE TONELAJE DE CRUCEROS

WASHINGTON, 10. — En los círculos oficiales norteamericanos se señala que la visita del primer ministro británico, Mac Donald, en la opinión pública una expresión de satisfacción que es algo más que las habituales manifestaciones en casos análogos.

Se cree que Mac Donald y Hoover han llegado a un acuerdo sobre la base del tonelaje de cruceros, disponiendo uno mucho menor del pensado antes del viaje del primer ministro británico a los Estados Unidos. Se tiene entendido que por lo menos tres cruceros de a diez mil toneladas, habrán de quedar eliminados, deduciéndolos de los que antes de la entrevista Mac Donald-Hoover se fijaba como un mínimo para calcular la paridad. (Argos).

LA CONFERENCIA NAVAL DE LONDRES

TOKIO, 10.—Se da como seguro que el Japón responderá a la invitación de Inglaterra para la conferencia naval con una aceptación pronta y cordial.

Ha causado satisfacción que la cuestión de la abolición de los submarinos se deje a cargo de Japón, Francia e Italia. (Argos).

WASHINGTON, 10.—En el Departamento de Estado se anuncia oficialmente que el Gobierno de los Estados Unidos acepta la invitación para asistir a la conferencia naval internacional de Londres. (United Press)

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-939
Administración y Talleres 10-092

Grandes rebajas por aniversario

Nuestros precios actuales han sido rebajados en un 25 %

Una oferta muy interesante que Vd. no dejará escapar

Impermeables Plumas

Trincheras

Gabanes de cuero

SURTIDO INCOMPARABLE

Actualmente cerca de un 50 por 100 de economía sobre los precios de Francia

EL BUFALO

1.ª marca española

Fábrica y Oficinas:
Peña y Goñi, 3

Sucursal-Exposición:
Avenida, 28

La vida en Vizcaya

Los futbolistas de segunda y tercera pasarán reconocimiento médico

Partida de juegos prohibidos sorprendida Donativos para la Fiesta del Niño Una sentencia

(POR TELEFONO)

Bilbao, 11.

EL ANIVERSARIO DE LA CORONACION DE LA VIRGEN DE BEGOÑA

El presidente de la Diputación provincial manifestó a los periodistas que había visitado al gobernador civil de la provincia para invitarle a la función religiosa que se celebrará en Begonia el próximo domingo, con motivo del aniversario de la coronación de la Virgen.

DIPUTADO A SEVILLA

Dijo también el señor Bilbao que había marchado a Sevilla el diputado don Luis Arana, que representará a la Diputación de Vizcaya en el acto de la entrega al general Primo de Rivera de las insignias del Collar de Isabel la Católica, que le regalan todas las Diputaciones de España.

UNA TRAIDA DE AGUAS

Por último manifestó el presidente de la Diputación que le había visitado el alcalde de Trucios para invitarle a la inauguración de la traída de aguas al mencionado pueblo, acto que tendrá lugar el próximo día 20.

POR JUGAR A LOS PROHIBIDOS

Anoche fué sorprendida en el Centro Vallsolano una partida de juego y con tal motivo el gobernador civil ha impuesto las siguientes multas: de 200 pesetas al presidente del mencionado Centro, de otras doscientas al camarero que servía en el turno donde se jugó a los prohibidos y de cien pesetas a cada uno de los cinco jugadores.

UNA DISTINCION A UN INDUSTRIAL BILBAINO

Don Gervasio Villareo, conocido industrial de Bilbao, ha sido nombrado miembro del Jurado internacional de recompensas de la Exposición de Barcelona.

LA FIESTA DEL NIÑO

Entre los donativos hechos para la Fiesta del Niño figuran los siguientes:

Caja de Ahorros Municipal, 1.500 pesetas; «La Vizcaina», 1.000; Banco de Comercio, 250 pesetas, y Banco de Bilbao, 100 pesetas.

LA FICHA MEDICA DE LOS FUTBOLISTAS

La Federación vizcaína de fútbol ha publicado una nota en la que se dice que estando acordada la implantación de la ficha médica para los jugadores de fútbol, ha dispuesto que a partir del próximo día 14 pasen por sus locales para ser sometidos a reconocimiento médico todos los jugadores de los clubs de primera categoría por tratarse de equipiers de sobra conocidos.

UN SALUDO

El capitán jefe de las fuerzas del regimiento de Andalucía que se hallan de maniobras ha dirigido un telegrama al gobernador civil diciéndole que le envía un cariñoso saludo para la provincia al pisar su tierra en Traslaviña.

CONDENA DE UN PADRE ESCOLAPIO

La Audiencia dictó ayer sentencia contra el padre escolapio Leandro Silván, procesado por haber cometido delitos en el colegio en que actuaba.

Por uno de los delitos se le condena a cuatro años de prisión y por otro a tres años y además se le inhabilita para ejercer las funciones de la enseñanza durante diez años.

SABANAS CATCHOLINAS

FABRICACION PATENTADA

para camas y cunas. Se fabrican en seis tamaños, desde 5 pesetas.
SOCIEDAD GENERAL DE HIGIENE
GARIBAY, 22 — URBIETA, 9
demás sucursales

RODIL

Restaurant a la gran carta.—Bar Americano.
Ostras MARENNES.—Conciertos diarios.
— FERMIN CALBETON. 24 —

ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS BUENOS Y ARTICULACIONES

Dr. M. VASALLO

Del Hospital civil — Consulta de 9 a 11
— SAN MARCIAL 23 —

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López, San Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-21.

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera
Vergara, 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-48



Fútbol regional

Para el próximo domingo se anuncian interesantes matches

El campeonato de la mancomunidad. - Los encuentros de la categoría preferente
Detalles de estos partidos

En Molinao

PASAYAKO - REAL UNION

Los Clubs que figuran en cabeza y cola de la puntuación se enfrentarán, por la mañana, el próximo domingo, en el campo de Molinao.

Pronosticamos un encuentro reñido; ambos equipos pondrán sus mejores empeños en la lucha.

El partido comenzará a las once y media.

No habiendo común acuerdo por parte de los contendientes, el Colegio Guipuzcoano, por sorteo, designó al árbitro.

El nombramiento recayó en Barrena, a quien ayudarán Ledesma y Gómez.

En Berazubi

TOLOSA - REAL SOCIEDAD

En el estadio tolosano ventilarán los dos puntos de rigor los «urdinías» y «blanquiazules».

Nada sabemos de la alineación de ambos «once», que sin duda alinearán lo mejorcito para ver de conseguir los mencionados puntos.

De dirigir el encuentro se encargará una trencilla forastera, solicitada de la Nacional con la indicación de que proceda de región cercana. Jueces de línea: San Sebastián y Esteban.

En Las Gaunas

C. D. LOGROÑO - C. A. OSASUNA

Riojanos y pamplonicos, en quienes la afición ve probabilidades de clasificación entre los tres primeros, se aprestan para dilucidar su primer choque de campeonato.

Les servirá de terreno el de Las Gaunas, en Logroño.

Tanto a uno como al otro interesa muy extraordinariamente triunfar en este encuentro.

Los de la preferente

EN AMUTE

C. D. Roca - Beasain P. C. — El próximo domingo, día 13, abrirá sus puertas al campeonato, el histórico campo de Amute, para recibir la visita de los valientes jugadores del equipo «vagonero», que vienen dispuestos, después del triunfo alcanzado sobre el Esperanza, a sacarse la espina del partido amistoso que anteriormente jugaron estos dos mismos equipos, del que salieron vencedores los roquistas.

Los elementos del C. D. Roca, sabedores de la clase de contrario que les visitará el domingo, se están entrenando a conciencia con el fin de dejar bien puesto el pabellón bidassotarra y demostrar, una vez más, adonde se puede llegar cuando hay entusiasmo y cariño por el Club.

EN LARZABAL

C. D. Euzkalduna - Amaikak Bat. — Pasado mañana es el día señalado para que estos equipos ventilen el partido de campeonato correspondiente a la serie preferente.

Los chicos de la calle Elcano parece que tratan de introducir algunas variaciones en sus filas y se hallan sometidos a un serio entrenamiento, con el fin de obtener la espléndida forma de que hicieron gala en la pasada temporada, esperando el próximo domingo un halagüeño resultado para sus colores.

Por su parte, el Euzkalduna presentará, probablemente, el mismo «once» que tan buenos resultados está obteniendo la pre-

sente temporada y su nueva línea delantera, compuesta de muchachos poseídos de un entusiasmo sin límites, procurará dejar satisfechos a sus incondicionales, haciendo que el marcador funcione repetidas veces.

El entusiasmo despertado por este encuentro es grande y sabemos que de la capital y pueblos cercanos acudirán en masa los aficionados, máxime teniéndose en cuenta que este día, por la tarde, no se juega ningún partido de la categoría superior.

Mañana daremos a conocer la composición de los equipos.

EN ANDOAIN

Avión - Esperanza. — Nuevamente tendremos ocasión de presenciar un interesante encuentro en Echeverrieta el próximo domingo.

Esta vez corresponde vérselas frente al Avión al veterano y entusiasta Club Esperanza, que esta temporada ha logrado formar un «once» muy notable y que dará muchísimo quehacer en el presente campeonato.

El domingo último actuaron frente al Beasain, en el campo de Sempere, y su actuación, a pesar de haber perdido, fué muy buena, como hemos podido comprobar por las referencias del encuentro, no habiendo

logrado mejor «score» debido a una tarde aciaga de sus delanteros.

Para el encuentro del domingo se hallan animadísimo y dispuestos a llevarse los dos puntos, pudiendo asegurar que mucho tendrán que trabajar los avionistas si quieren alcanzar algún punto.

Del Avión, ¿qué diremos?

De la actuación del domingo no han quedado muy satisfechos sus numerosos entusiastas, como tampoco creemos hayan quedado los dirigentes del Club antiguotarra, por cuanto nos enteramos, por persona bien informada, de que habrá un cambio casi completo en la línea delantera.

¿Cómo quedará formada ésta?

Podemos adelantar que será muy probable veamos como conductor de la línea al codicioso jugador hernaniarra Apaolaza, ocupando los extremos dos jóvenes muchachos llamados a ser grandes jugadores, siendo uno de ellos un excelente jugador que en la temporada última formó parte del equipo «cañón» de la Real.

Mañana daremos la composición definitiva de los equipos y demás detalles.

Arbitrará este encuentro el tolosano Ledesma.

ALPINISMO



Salustiano Azcoitia, alpinista de la Unión Deportiva Eibarresa, que ha terminado el concurso del recorrido de las cien montañas y a quien en breve entregará su Club la medalla de oro.

(Foto Ojangueren).

Ciclismo

I GRAN PREMIO DE LA U. V. E.

Ha quedado abierta la inscripción para esta gran carrera ciclista nacional, que organizada por la Sección Ciclista del Iberia S. C. se celebrará en Zaragoza, y sobre 172 kilómetros, el domingo, 27 del actual.

La carrera es libre de categorías y los premios que se disputarán son:

Primero, 600 pesetas y una copa; segundo, 400 pesetas; tercero, 300; cuarto, 200; quinto, 150; sexto, 100, y siguen otros de 80, 60, 50, 40, 30, 25, 20 y 20 pesetas.

Habrán también dos trofeos sociales para equipos de tres y cinco corredores pertenecientes a clubs adheridos a la U. V. E.

Las inscripciones deben dirigirse al domicilio del Club organizador San Vito, número 6, primero, Zaragoza.

Convocatorias

GIMNASTICA DE ULIA

Se convoca a todos los asociados a junta general ordinaria para hoy, viernes, a las ocho y media, en primera convocatoria, y a las nueve en segunda.

Dados los asuntos a tratar se encarece la más puntual asistencia para la buena marcha de la Sociedad.

Caso de no reunirse suficiente número de socios a la hora indicada, serán válidos los acuerdos que en ella se tomen.

AMAIIKA GURIA

Se ruega a todos los jugadores acudir a la reunión que tendrá lugar hoy, viernes, a las nueve de la noche, en el sitio de costumbre. — El secretario.

Salón Miramar Hoy, día de moda :: Estreno extraordinario

“¿POR QUÉ NO TE CASAS?”

MAY MC. AVOY

GONRAD NAGEL

EUGENIA BESSERER

Curación de las hernias

Interesa saber

Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo lunes, día 14 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente los mejores que existen y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los oregonan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro, de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista: no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en San Sebastián y en el Hotel Europa únicamente el próximo lunes, día 14 del actual.

NOTAS. — En Bilbao, el día 13, en el hotel Marañón; en Tolosa, el día 15, en el hotel Cielo Grande, y en Pamplona, el día 16, en el hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 43 CASA TORRENT

Vea V. los nuevos
modelos 1930

AUTOMOVILES “DELAGE”

Consulte nuestros
precios

Agencia para Guipúzcoa y Navarra: BACQ y C.^{IA} Avenida Alfonso XIII, n.º 14 - Teléf. 13727

ECOS

De todas partes

Teddy Baldock reclama el título mundial de los gallos ::

Joe Morris, manager de Baldock, se ha dirigido a la British Boxing Board of Control, reclamando para su pupilo el campeonato mundial de los gallos.

Invoca el señor Morris al desplazamiento inútil a los Estados Unidos verificado por Baldock, quien acudió para disputar a Al. Brown el título sin conseguir que el combate se llevase a término después de tres aplazamientos.

Baldock no pudo acceder a la última prórroga y tornó a Inglaterra.

Probablemente Teddy Baldock regresará a Norteamérica para enfrentarse a Kid Chocolate, entre el 15 de noviembre y el 15 de diciembre.

Mateo Osa, a los Estados Unidos

Mateo Osa embarcará el día 23 en El Havre con dirección a los Estados Unidos.

Parece que en la Meca pugilística será representado por “Pincho” Gutiérrez, manager de Kid Chocolate.

Resultados del fútbol internacional

En Londres, la selección británica “amateur” ha vencido, por 4-3, al equipo de Colombia.

En Praga, la selección de Checoslovaquia ha derrotado, por 4-0, al equipo nacional de Suiza.

En Dusseldorf, el equipo de la ciudad ha vencido, por 4-1, a la selección de París.

En Francfort, el equipo de esta ciudad derrotó al de Stuttgart por tres a dos.

Isidoro reclamado de Sudamérica

El triunfo de Isidoro sobre Buffi en Bilbao ha producido buen efecto en los centros pugilísticos bonaerenses, pues esto hace creer en el resurgimiento del vasco que, a pesar de su derrota ante Campolo, tiene allí buen cartel. Por cierto que se espera que vuelva a Buenos Aires, ya que tiene pendientes, según noticias americanas, cinco combates escriturados con el organizador Campanella. En los dos primeros cobrará el 23 por 100 y en los demás, el 25. En caso de que no quisiera volver, agregan las mencionadas noticias, se le obligará por medio de las autoridades pugilísticas a cumplir su compromiso.

Cuthbert vence a Daly

En un “match” de boxeo concertado a doce “rounds”, Johnny Cuthbert, campeón británico de pesos plumas, venció por K. O. a su “challenger” Pat Daly, en el octavo asalto.

Brown firma un nuevo contrato

El boxeador panameño Al. Brown, ha firmado un contrato para un combate de boxeo, en el que se enfrentará con el mejicano Blas Rodríguez, y se disputarán el título de campeón de la Asociación Nacional de Boxeo.

Quesada, amonestado

Aunque en el acta del accidentado encuentro Madrid-Racing, del pasado domingo, no se consigna nada en relación con el jugador Quesada, sabemos que éste será oficialmente amonestado por la Federación Centro por su juego peligroso en dicho partido.

También se proyecta aplicar alguna sanción al árbitro Melcón por su debilidad en la dirección de los últimos partidos.

Partido de tennis

En Buenos Aires, la Copa de lawn tennis, ha sido ganada por el equipo argentino al vencer por 6-4, 6-3 y 6-1.



La Cera Aseptine
quita esta
máscara fea

Durante el sueño, esta cera penetra directamente en la epidermis áspera, rugosa, cubierta de manchas y otras imperfecciones, la suaviza y desprende de tal manera que después de lavarse Ud. la cara todas las mañanas, la piel vieja se separa gradualmente en diminutos e invisibles fragmentos, reapareciendo en todo su esplendor el cutis hermoso, lozano y nuevo que estaba cubierto.

Este maravilloso producto parisiense está en venta en todas las perfumerías

La próxima excursión del Club Deportivo Donosti a Orlo

El próximo domingo, día 13, se trasladará a la simpática villa de Orlo, este Club, para contender en match de revancha con el Izarra de Eguía.

Harán la salida estos simpáticos muchachos a las tres en punto de la tarde, para llegar a las tres y media.

Desconocemos el equipo que formará el Izarra de Eguía. El del C. D. Donosti será el siguiente:

Porras; Irureta, X.; Alquiza, Vizcaino, Oyanguen; Urcola, Echeverría, Allende, Lozano, Durá.

Suplentes: Conchessi y Amapola. Después del partido habrá una gran fiesta en Orlo.

Todo el que quiera alistarse para coger plaza en el autocar, puede hacerlo desde hoy hasta el sábado, a las doce de la noche.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El reserva de la Cultural reta al mismo del Aurrera para el domingo por la mañana, en el campo y hora que designen.

El Athletic C. D. reta al reserva del Aurrera F. C. para el domingo a las tres y media, en el campo que designen. Se ruega la contestación por este diario.

El Español de la Calzada de Eguía reta al reserva del Hispania de Irún o a cualquier equipo de Zarautz o de Orlo para jugar el domingo por la tarde en el campo y hora que ellos designen, jugándose con el primero que acepte.

La Cultural reta a la Unión Deportiva de Rentería en el campo y hora que designen. En caso de no aceptar, se reta al reserva del Hispania de Irún, en Amute, antes del partido Hispania-Izarra. Se ruega contesten con lo que piensen.

La Unión Deportiva de Rentería (campeón de la villa) reta al Olimpo, al Colombia, al Lagun Onak, al Infantil de la Unión Deportiva, al Infantil del Arif Sport o al mismo del Avión, a jugar un partido el próximo domingo, a las tres y cuarto, en el campo que designen. Nuestro equipo será: Rojo; Iglesias, Nájera; Echeverría, Alcora I, Basterra; Alcora III, Salegui, Brailio, Urquiza, Andrés.

Escuela Profesional de Comercio de San Sebastián

La matrícula de Reválida de los grados Pericial y Profesional queda abierta en esta Escuela desde el día de la fecha hasta el 15 del actual inclusive, y horas de diez a doce.

Los exámenes de Reválida de los referidos grados se celebrarán el día 19 del actual, dando principio a las nueve de la mañana.

San Sebastián, 7 de octubre de 1929. — El Secretario.

DENTISTA ENRIQUE ALVAREZ MUGICA

Especialista en trabajos de oro y porcelana. Dentaduras sin paladar. Consulta de 9 a 4. Ha establecido consulta económica los martes, de tres de la tarde a ocho de la noche. Extracciones sin dolor, 3 pesetas; empastes, 10; coronas de oro de 22 kilates, 30; dentaduras completas, 180.

Todo trabajo es garantizado de buenos materiales
— LEGAZPI, 7 primero —

"MADAMEX" APÓSITO FEMENINO PATENTADO



Sociedad General de Higiene
Garibay, 22
y sucursales

EL DEPORTE VASCO

EN EL MODERNO

Grande era la expectación que había despertado el partido de remonte concertado para la tarde de ayer, en que se ponía a prueba al coloso de Orlo, que en compañía del estilista Echániz habían de contender contra la formidable pareja de maestros integrada por Jurico y Zabaleta. Y una vez más el joven Iturain demostró que no eran injustos los elogios que de este muchacho hacían los entendidos en materia pelotística, saliendo airoso de tan dura contienda.

El partido de remonte. — Con haber sido un partido sin color, no dejó de tener sus momentos interesantes.

Echániz e Iturain, luciendo distintivo rojo, juzaban contra Jurico y Zabaleta, que ostentaban color azul, sacando Echániz del diez y medio y Jurico del once.

Dinero rojo 40 a 28.

Salen por delante los favoritos de la catedral, que se apuntan el tanto 6 cuando Echániz e Iturain no se habían apuntado ninguno. El partido parecía un fácil triunfo para Jurico y Zabaleta y la catedral no vaciló en dar el dinero por los adelantados a muy bajo precio. Pero Echániz e Iturain, que ayer salieron dispuestos a vender cara la derrota, hicieron un esfuerzo y tanto tras tanto fueron acortando la distancia y dieron alcance a sus serios contrarios en el tanto 9. Nuevamente se igualaron a los 10 y 11. De aquí perdió la lucha todo el interés despertado, pues los depreciados de los inteligentes—Echániz e Iturain—sacaron por delante y sin ser inquietados por sus adversarios llegaron al tanto 50, término de la lucha, cuando Jurico y Zabaleta tenían 40.

Echániz fue el que más y mejor jugó, pues en todo el partido estuvo fuerte y seguro e hizo jugadas de su clásico repertorio; por este veterano muchacho no pasan años, pues cada día juega más y mejor a la pelota. Su compañero Iturain colaboró eficazmente a la victoria de su bando desarrollando un gran juego, pues en todo el partido se mostró incansable castigando la pelota con su peculiar estilo.

De los vencedores, Jurico hizo un juego muy deficiente, y su compañero Zabaleta cumplió su cometido.

¿Qué contrario hay para competir con este muchacho en la zaga? Creemos que ninguno, pues los dos grandes jugadores Salaverria y Zabaleta están muy bajos de juego, y aunque vuelvan a recuperar su buena forma nunca podrán estar en las condiciones del de Orlo, que de día en día se ven sus progresos.

El partido a pala. — Jugaban este partido Azurmendi I y Lejona, rojos, contra Solozábal y Quintana II, azules, sacando Azurmendi del once y medio y Solozábal del once.

Dinero azul 40 a 36.

Desde el primer momento salen por delante Solozábal y Quintana, que sacan a sus contrarios la respetable ventaja de diez tantos (40 por 30), dándose el dinero por Solozábal y Quintana 100 a 6. Pero Azurmendi y Lejona, que no se aminoran a la derrota fueron acortando distancias y apuntándose tantos a su favor hasta conseguir dar alcance a Solozábal y Quintana en el

tanto 42. No se conformaron con esto Azurmendi y Lejona, sino que después de la segunda igualada a 43, salieron francamente por delante y llegaron al tanto 50 cuando Solozábal y Quintana tenían 45.

El revuelo fue de los que dejan recuerdo.

De los vencedores se distinguió Azurmendi, que hizo un juego muy igual en todo el partido y él fue el artífice de la victoria de su bando. Lejona empezó mal, asegurándose después para hacer un buen partido.

Los vencedores, aunque perdieron el partido, jugaron bien en todo momento, particularmente Solozábal, que se mostró incansable en todo el transcurso de la lucha.

El partido de punta. — Olaverrieta y Salazar jugaron el tercer partido contra Barrutia y Azurmendi, luciendo faja roja los primeros y color azul los segundos. Olaverrieta sacaba del once y Barrutia del diez y medio.

Dinero rojo 20 a 16.

Después de varias igualadas, la última a 36, y después de la consabida vuelta, ganaron el partido Olaverrieta y Salazar, que se apuntaron el tanto 40, término de la pelea, cuando Barrutia y Azurmendi tenían 37.

Partido interesante y de gran emoción para catráticos y bajistas por el movimiento bursátil que en el mismo hubo.

De los cuatro se distinguió Olaverrieta. Los demás no hicieron grandes cosas, pero jugaron con gran entusiasmo, que ya es bastante.

Partidos para hoy. Son corrientes, con motivo de ser el sábado la Virgen del Pilar y Fiesta de la Raza, en que se jugarán extraordinarios. El programa de hoy es el siguiente:

A remonte: Echániz y Altuna contra Izaguirre (J.) y Zumeta.

A punta: Acha y Gazaga contra Barrutia y Andoain.

Desde el lunes próximo se modificarán los programas en beneficio del público.

EN BILEAO

Bilbao, 10.—En el Frontón Euskalduna se jugaron los anunciados partidos de pelota, dando los siguientes resultados:

Chiquito de Gallarta y Abasolo vencieron por cinco tantos a Zárraga y Elorrio.

Orde y Campos vencieron por tres tantos a Chistu II y Zornoza.

EN PAMPLONA

Pamplona, 10.—En el partido jugado ayer en el Euskal-Jai Guetaria y Bastarrica vencieron por tres tantos a Abrego y Azcoitia.

EN MADRID

Madrid, 11.—Ayer a primera hora jugaron a pala en el Jai-Alai Badiola y Amorebieta, rojos, contra Zubeldia y Pérez, azules. El partido fue muy competido, registrándose varias igualadas, la última a 41. Luego salieron por delante los rojos, que vencieron por cuatro tantos.

En segundo lugar jugaron a remonte Aduriz y Ugarte, rojos, contra Tacolo y Echániz, azules. Desde el primer momento se impulsaron los rojos, que vencieron por 17 tantos.

Campeonato ciclista social del Club Deportivo de Eibar

El Club Deportivo de Eibar, atento a sus deportes favoritos, organiza para el próximo domingo, día 13 del corriente, su sexta carrera ciclista social.

Esta tendrá lugar, como en años anteriores, en la pintoresca villa de Elorrio, con el recorrido siguiente: Elorrio, Durango, Olaceta, Zaldivar (vitraje), Olaceta, Durango-Elorrio, con un total de 28 kilómetros.

En los 28 kilómetros de recorrido, la lucha será tenaz y figuran ya inscriptos una treintena de futuros "ases", algunos de ellos preparados con verdadero afán.

La animación que se siente por esta fiesta ciclista es indescriptible. Jóvenes y viejos se entrenan con tesón, para poder ocupar un puesto preeminente a la llegada.

He aquí los que han sabido o podido conquistar en luchas anteriores el título de campeón: Año, 1294, Adolfo Urrutia; 1925, Eugenio Eguizabal; 1926, Andrés Arriaga; 1927, Angel Marciano, y 1928, Antonio Dorado; 1929, ¿...?

Tengamos fe en que los records precedentes serán discutidos, pues el entrenamiento que operan y el afán que parecen han de poner en la lucha estos futuros "ases", así lo proclaman.

Anunciamos la lista de donantes, que son: S. Barrietabehia, una copa de oro; José R. Santa María, una copa de plata; Casagandaga, una copa de plata; Félix Garvi, de Bilbao, un reloj pulsera de plata; Antonio Astigarraga, un reloj sobremesa; Juan Vives, ídem, ídem; Bar Toki-Eder, una botella de champagne; Bar Mellona, dos botellas de licor; S. de Diego, una pluma estilográfica; H. Bartra, nar de gemelos bisutería fina; Casa "El Madrileño", tres corbatas seda; H. Unceta, un cenicero; Casa G. A. C., una navaja con nacar, vasos y una garrafa; Teodoro Carral, una medalla grabada en oro; Felina Elizaguirre, un timbre de plata. Hay otros varios premios de importancia.

Participantes en número escorrido, donativos en idéntica proporción, entusiasmo sin límites, presagian con fundamento esta carrera social del Club Deportivo Eibarés de las más brillantes hasta hoy celebradas bajo su seno.

El record... será asimismo brillante. ¡Olala!

A toda persona

residente en el partido judicial de Vergara que tenga tomado dinero a préstamo con hipoteca de toda o parte de su hacienda o propiedad, le interesa grandemente dirijirse personalmente o por escrito pidiendo detalles a don Emilio González, Bidebarrieta, 38, Eibar. Reserva absoluta.

Gran liquidación

La fábrica de impermeables "El Gran Mundo" liquida trincheras, zahorinas, zahanes, cuero y de paño, impermeables plumas y doble tela, para mucha agua: todo rebajadísimo por retirarse del negocio.

HERNANI, 9 (frente al Gran Casino)

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. Tramitación de expedientes en el Comité regulador de Industrias y toda clase asuntos en oficinas y centros oficiales de Madrid. V. de Vega. Fuenterrabía 3. Telf. 14-048.

AGUAS DE MARMOLEJO

Temporada: 1 septiembre a 30 noviembre. Higado, estómago, riñones, arterias, — clonias, diabetes, artritis — HOTEL DEL BALNEARIO — Exportación de agua embotellada

NOVIOS

MUEBLES ECONOMICOS CASA DE CONFIANZA "LA AMERICA"— Idiáquez 7



Frontón Astelena de Eibar Partidos para el próximo domingo

ATANO III (el campeón) y ATANO II

— contra —

ZABALA y MONDRAGONES

Con saque libre para ambas partes; pero no pudiendo hacerlo más que Atano II por el primer bando.

Segundo partido: UBILLA II y MURUA, sacando del uno y medio, contra ECHAIDE y ECHANIZ, del tres.

Garage México

AVENIDA ALFONSO XIII, núm. 14.—TELEFONO núm. 13.727

Agencia de los automóviles "DELAGE"—Abierto todo el año Reparaciones rápidas y baratas —:— Estancias económicas

CHOCOLATES ADARRAGA

En todas las tiendas

- de comestibles -

HERNANI

Telf. 7025

GRAN HOTEL ZARAGOZA

• • • • •

200 HABITACIONES 200 CUARTOS DE BANO
TELEFONO EN TODOS LOS CUARTOS
RESTAURANT GRILL - ROOM
EXCELENTE COCINA
SALON DE FIESTAS-HALL CRAN ORQUESTA
CONFORT ELEGANCIA
PRECIOS MODERADOS

Información Financiera

"La Voz" en Rentería

Alemania

CONCENTRACION BANCARIA

Dos de los más importantes Bancos alemanes han anunciado su fusión: el Deutsche Bank y el Disconto Gesellschaft; y este hecho, importante en la economía alemana, tiene también gran interés en la vida financiera internacional: merece, pues, un pequeño comentario su origen y consecuencias, ya que se trata de una operación cuya extraordinaria amplitud radica principalmente en el gran volumen de los depósitos con que contará el futuro Banco: alrededor de 6.000 millones de reichsmark entre ambas entidades y los Bancos filiales por ellos creados.

No es este el primer caso de concentración bancaria que registra Alemania, puesto que los seis principales establecimientos de crédito de Berlín absorben las tres cuartas partes de la potencialidad del país. No hace mucho, que se fusionaron dos Bancos muy conocidos: el Mitteldutsche Bank y la Commerz und Privat Bank; con este motivo, el doctor Richard Levinsohn resumió el resultado teórico de esta fusión con la siguiente igualdad: C+M=D. Quería, decir con ello, que la unión de dos grandes Bancos de segunda categoría daría por resultado un nuevo D... Bank, o sea uno más de los famosos D primitivos (Deutsche Bank, Disconto Gesellschaft, Dresdner Bank y Danat).

La opinión del doctor Levinsohn es certera, pues atendiendo a resultados aritméticos puede considerarse que la nueva entidad Deutsche-Disconto tendrá nominalmente una importancia análoga a cualquiera de los famosos "big five" ingleses, que solamente serán superados por el futuro Banco Internacional de Pázos del Plan Young.

Pero lo que resulta más interesante es conocer el origen y factores que han intervenido en esta fusión. A este respecto se puede pensar como principio que esta clase de operaciones, salvo casos excepcionales, solamente reconoce dos finalidades: o la defensa de intereses o la expansión de negocios.

De ahí que el saneamiento financiero de Alemania haya motivado el cierre de gran número de Bancos creados en el período de inflación monetaria.

Sin embargo, esta purificación—"reingestificación"—ha sido total? Difícil es poder dar una respuesta afirmativa. En junio de 1929, el agente general de Reparaciones, sir Parker Gilbert, llamaba la atención sobre la densidad excesiva de la red bancaria alemana: veintidós Bancos de Estado y diez y siete Girozentralen, que oponían una ruda competencia a la industria bancaria privada, en detrimento de la economía del país. "Alemania—añadía Gilbert—se encuentra hoy con una red de Bancos no solamente demasiado compleja, sino también demasiado extensa, dado el volumen de sus transacciones."

Tres años han transcurrido y, sin embargo, esta opinión no ha perdido actualidad. Desde la estabilización, la vida bancaria alemana se encuentra entorpecida, más o menos, por dos factores: la ausencia o insuficiencia de capitales procedentes del ahorro nacional y la importante cifra de gastos generales.

Contra la pobreza del mercado, no cabe más paliativo que esperar una mejora que necesariamente se dejará sentir con lentitud: contra el presupuesto de gastos, todos los medios que se empleen resultarán de poca eficacia al lado de esta medida que supone la fusión.

Quizás por eso la fusión Deutsche-Disconto es posible reconozca como causa primordial razones de economía. Ya se da como probable el cierre de ochenta a cien sucursales en donde ambos Bancos las tenían establecidas, lo que motivará el cese de veinte o veintidós mil empleados.

Por otra parte, la potencialidad de la nueva entidad le asegura un lugar preeminente en el mercado internacional, dato importante, mientras Alemania sea prestataria del extranjero.

La fusión en sí se ajusta a las enseñanzas de la ciencia económica, ya que en la situación en que hoy se encuentra Alemania el problema es la supresión de gastos, reuniendo en una sola dirección las empresas de la misma naturaleza.

Vemos, pues, que el principio de fusión es sano; únicamente queda por averiguar hasta dónde puede llegar su aplicación, y en el caso presente, o sea en la unión de las dos grandes firmas alemanas, aunque se efectúe bajo los mejores auspicios, el tiempo será únicamente quien demuestre si la unión precitada ha sido o no beneficiosa para sus intereses.—Sante.

Academia de corte Sagardoy

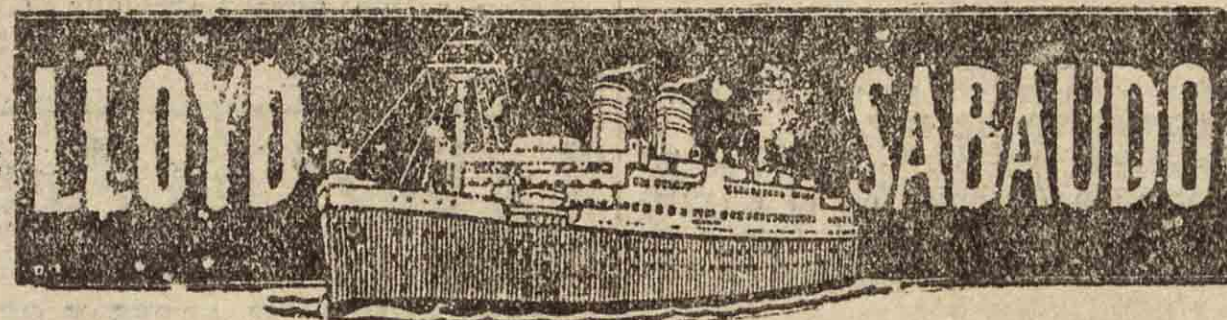
En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbión, 58, segundo (frente a Bellas Artes.)

anti-EPILEPTICO de Lieja
Combate todas las Afecciones nerviosas.
En los casos más graves, está su mayor éxito.
E. M. DALMAU OLIVERES, S.A. - BARCELONA
J. M. OLIVERES, P. L. L. - BARCELONA

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones
*** registradas ***

Bolsa de Madrid	Bolsa de París	Bolsa de Bilbao
FONDOS PUBLICOS	FONDOS PUBLICOS	FONDOS PUBLICOS
Interior 4%..... 72,75	Exterior Español 4%..... 599,10	Interior 4%..... 75,00
Exterior 4%..... 82,50	Deuda Fran. 5%..... 79,65	Amortizable 5% 1907..... 100,50
Amort. 4% viejo..... 76,50	" " 4% 1910..... 92,60	Ayunt. de Bilbao 5%..... 86,00
" " 5% 1920..... 93,01	" " 5% 1920..... 120,55	
" " 1926..... 100,25	" " 6%..... 105,50	
" " 1927 exento..... 100,50	" " 192..... 112,10	
" " 5% 1927 con imp..... 87,90		
" " 1928..... 90,50	ACCIONES	ACCIONES
Deuda Ferroviaria 5%..... 99,90	R. de Francia..... 23950,0	B. de Bilbao..... 9125,00
	Crédit Lyonnais..... 3080,00	" de Vizcaya..... 2000,00
VALORES ESPECIALES	B. Francés Río Plata..... 1910,00	" Urquijo Vasconq..... 290,00
Cédul. B. Hipot. 4%..... 95,95	M. Z. A..... 2060,00	Sota y Aznar..... 1945,50
" " 5%..... 109,90	Río Tinto ordinarias..... 6615,00	Naviera Mundaca..... 119,00
Cédul. Argentinas 6%..... 2,92	De Beers..... 1441,00	" Guipuzcoana..... 157,00
	Goldfields..... 5 7,00	" Vascongada..... 407,50
ACCIONES	Tharsis..... 750,00	Marítima Nervión..... 855,00
B. de España..... 574,00	OBLIGACIONES	" Unión..... 950,00
" Central..... 175,50	Crédit Natl. 5% 1919..... 590,00	Fuskalduna..... 680,00
" Hispano Americ. 5%..... 295,00	" " 6% 1925..... 551,00	F. C. del Norte..... 587,00
" Español de Crédito..... 495,00	F. C. Norte Esp. 5% 1. 1341,00	" M. Z. A..... 545,00
" Hipotecario..... 487,00	" M. Z. A. 5% 1. 1275,00	" Vascongadas..... 870,00
" Español Río Plata..... 250,00		" Santander-Bilbao..... 685,00
Ouro-Felguera..... 97,00	Bolsa de Londres	" de la Doble..... 685,00
Tabacos..... 924,50	FONDOS PUBLICOS	Altos Hornos..... 181,00
Minas del Rif..... 600,00	Exterior Español 4%..... 70 0/0	Bascania..... 1925,00
Ferrocarril del Norte..... 587,00	Consolidado 2 1/2 %..... 55 1/8	Bahenck Wilcox..... 156,50
" Alicante..... 544,00	War Loan 5 % 1929-47..... 101 5/16	Constructora Naval..... 127,00
Metro Alfonso XIII..... 180,00	Funding Loan 4% 1960..... 83 7/8	Hidroeléct. Ibérica..... 712,80
Azucareras preferentes..... 160,00	Victory Bonds 4%..... 91 5/16	" Española..... 214,50
" ordinarias..... 9,00	Japón 4% 1905..... 96 1/4	Unión Eléct. Vizcaya..... 850,00
Explosivos..... 1256,00	" 5%..... 87 0/0	Electra de Viesgo..... 670,00
Hisp. Amer. Eleccad..... 685,00	ACCIONES	Minera Dicio..... 1000,00
Mengemor..... 295,00	Río Tinto..... 55 1/4	Minas del Rif..... 600,00
Hidroeléct. Española..... 214,00	Royal-Dutch..... 57 3/8	Minera Sierra Menera..... 165,00
	Shell Transport..... 4 15/16	Explosivos..... 1355,00
Bolsa de New York	Mexican Eagle ords..... 0-16-9	Papeleras..... 49,00
FONDOS PUBLICOS	OBLIGACIONES	Resineras..... 49,00
Bélgica 6% 1955..... 100 1/2	Cédul. Argentinas 6%..... 44 5/8	
Canadá 5 % 1952..... 101 3/8		
Chile 5%..... 19 4..... 101 0/0	CAMBIO INTERNACIONAL	
British 5 1/2% 1957..... 102 1/4		
Holanda 6% 1954..... 101 1/4	Francos..... 26,55	Libras esterlinas..... 32,78
Noruega 6% 1944..... 101 1/4	Liras..... 35,40	Reichsmark..... 161,00
Suiza 5 1/2% 1946..... 105 1/4	Francos belgas..... 94,15	Pesos argentinos..... 282,00
	Dólares..... 6,725	Francos suizos..... 130,30
ACCIONES	Pesos Chilenos..... 0,80	
American Smeltin..... 112 9/0		



SERVICIOS GRAN LUJO EXPRESS

España - Nueva York
(vía Algeciras-Gibraltar)

CTE. BIANCAMANO
28 OCTUBRE

CONTE GRANDE
11 NOVIEMBRE

España - Brasil - Plata
(vía Barcelona)

CONTE VERDE
8 NOVIEMBRE

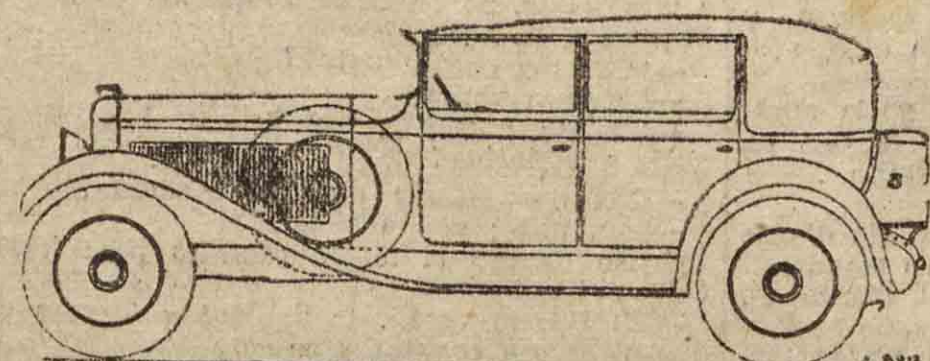
CONTE ROSSO
29 NOVIEMBRE

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

HIJOS DE M. CONDEMINAS

Plaza Guipúzcoa, 11 SAN SEBASTIAN Teléfono, 14.826
MADRID - BARCELONA - SEVILLA - VALENCIA - PALMA

Carrocerías "BRIZ" CONTRUCCION Y REPARACION



PINTURA Y
GUARNECIDO

USANDIZAGA, 17 y 19

(Barrio de Gros)

Teléfono 1-30-58

Señoras

"LA GARZONA" EN SAN SEBASTIAN
UNICO EN EL MUNDO

Loción científica que ondula, perfuma y fortifica el cabello, evitando la caspa. No es un flador. Es una loción original que embellece a la mujer dando a su pelo un brillo sugestivo. Se vende en todas las perfumerías.

Laboratorio EGARRA GABRA (Córdoba)
ESPAÑA

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUGA, 2, 1.º —

"LA VOZ" EN EIBAR

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Bajo la presidencia del alcalde señor Anitua y con asistencia de los señores Artamendi, Viteri y Nudabeitia, celebró sesión la Comisión permanente.

Leída el acta anterior, se aprueba, después de una pequeña aclaración del alcalde. Se aprueban luego una infinidad de cuentas y se enteran de la subasta o concurso del material escolar, que se presentan tres pliegos: uno de Francisco Arango, de Bilbao, en 2.390 pesetas; otro de Joaquín García, de Bilbao, en 2.350, y otro de Ramos, de San Sebastián, en 2.300. Pasan a la Comisión de Fomento, para que informe.

Enterándose de un oficio del veterinario suplente dando cuenta de haber inutilizado en la Pescadería 32 kilos de atún, y en el Matadero una ternera tuberculosa.

Pasan a sus respectivas Comisiones varias instancias que no tienen interés.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —::— URBETA, 13

El señor Artamendi dice que el domingo 20 de este mes se cumplen las bodas de plata del servicio religioso en el Asilo Hospital, proponiendo se sirva un banquete a los asilados, y que la Banda municipal dé su concierto de la tarde del domingo en este centro benéfico. Se aprueba.

Por último el alcalde, señor Anitua, presenta una moción, que entrega al secretario para su lectura, y él abandona el sillón presidencial. Lee el secretario la moción, que se refiere a la provisión de la plaza de tesorero que deja vacante el actual por jubilación, y propone, por economía, que se amortice la plaza, encargándose de ella la Caja de Ahorros Provincial. Terminada su lectura, la defiende diciendo que este asunto lo ha estudiado sin pasión alguna, mirando por los intereses del pueblo.

Señala los pueblos de Durango, Amorebieta y otros, que se rigen en esta forma, y espera sea tomado en consideración.

Le contesta el señor Viteri extrañándose de la moción, que varía en mucho de la primera decisión que pareció adoptar en principio el alcalde sobre ese asunto.

Le contesta el alcalde diciendo que si antes estaba por el nombramiento del nuevo tesorero, hoy no lo está, pues ha estudiado el asunto y ve que se puede pasar sin él en la forma que señala en su moción, con lo cual se beneficia mucho el erario municipal.

Se entabla una discusión, que el señor Artamendi, que ocupa la presidencia, se ve precisado a cortar, dándose por terminada la sesión.

EL RAMAL DE IZUA A ARRATE

Anoche celebraron una interesante reunión la Comisión del Ayuntamiento y la de la Avenida de Calbetón, que entienden en las obras de carreteras, interesándose por el ramal de Izua a Arrate, que promete ser realizable muy pronto.

Existía en la reunión un entusiasmo y ambiente favorable para llevar a cabo las obras por medio de una suscripción, con ayuda de la Diputación, que las subvencionará con el 65 por 100, y otros ofrecimientos de importancia, de los que nos ocuparemos mañana.

LA FIESTA DE LA RAZA

Las direcciones de los Bancos locales ponen en conocimiento del público que se apresuren a verificar hoy, viernes, las operaciones que tuvieren pendientes, pues mañana, fiesta de la Raza, no se abrirán estos establecimientos.—Echaiz (T.)

Venta en Eibar

Se vende en Eibar una central eléctrica con sus pertenecidos. Para informes dirigirse a don José Antonio Astigarraga, calle de San Andrés, en Eibar.

Sidrería y taberna

Se vende la casa número 7 de la calle Santiago, de Arxetitia, con entrada por dos calles, consta de planta baja, tres pisos y desván. Se incluyen en la venta los enseres de la planta baja para sidrería y taberna.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 4.—AVENIDA 23 2.º—

NOTICIAS

REGISTRO CIVIL.—En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—María Galán Berroya, Ángel Galán Berroya, María Gil de Montes Insausti, Araceli Aguinaga Fuentes, Alfonso Civera Alvarez-Seara, Rafael Goldaracena Otegui.

Defunciones.—Saturnina Vega Sebastián, Josefa Brandstetter Ubiña, José Arrieta Otáñez, José Garín Liceaga, Ramón Polledo Bringas.

«DONOSTI-ZARRA».—El día 15 dará comienzo el campeonato del Antiguo de bolas, en el bar Zubizarreta, organizado por esta Sociedad, y son muchos ya los inscriptos, lo que señala una competición muy interesante; y mucho más si se tiene en cuenta que los «ases» de este juego ya han cogido número.

Sigue abierta la lista de inscripción.

LAS MAREAS.—Primera pleamar, a las 8'55 de la mañana; segunda pleamar, a las 9'48 de la tarde.

Horas de bajamar, a las 2'7 de la mañana y 2'52 de la tarde.

MOVIMIENTO DE VIAJEROS.—Registrado el día 9 de octubre de 1929:

Entrados 1.853

Salidos 2.055

De menos 202

Existencia anterior 1.129

Existencia 927

"La Voz" en Andoain "La Voz" en Placencia

NOTAS DEL DOMINGO

El domingo se vió muy animado desde las primeras horas. Por la tarde, en el campo de Echevarrieta, se jugó el anunciado partido, con escasa entrada, debido a los muchos espectáculos que había por los pueblos cercanos y en la ciudad.

La Banda Municipal marchó a Urnieta, para amenizar, con los dulzaineros, las fiestas que se celebraban en aquella villa. El domingo repetirán la excursión.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —::— URBETA, 13

EL APEADERO

Afortunadamente para los viajeros, ya han dado comienzo las obras de la cubierta del apeadero, que en breve quedará terminado.

RASGO DE HONRADEZ

Días pasados perdió una joven de la localidad un bolso de mano, conteniendo 45 pesetas en plata. El bolsillo fué hallado en la calle por don Eugenio Manrique, quien se apresuró a entregarlo a su propietaria.

CONCURSO DE BOLOS

El próximo domingo, por la tarde, se jugará un concurso de bolos en el establecimiento de Mariano, junto al campo de fútbol. El primer premio consistirá en cinco duros.

Después del concurso de "bolaris" habrá baile amenizado por un acordeonista.

NATALICIO

Ha dado a luz un niño, doña Basilia Chopeitia, esposa de nuestro amigo don José Antonio Bell.

FALTA DE LUZ

Los vecinos del barrio de Recalde se quejan de la falta de luz en el trayecto de Bascardo a Berrope, exponiéndose, al caminar en tinieblas, a cualquier contratiempo.—C.

COMANDANCIA DE MARINA.—El coronel jefe del sexto regimiento de Artillería a pie comunica a esta Comandancia que desde el domingo 13 del actual al 20 del mismo, y de nueve de la mañana a tres de la tarde, se practicarán ejercicios de tiro de cañón por este regimiento, estando situados los blancos en el mar, entre Cabo Higuer y Punta Turulla, y a tres o cuatro millas de tierra.

UN ZAPATILLAZO.—En la Casa de Socorro fué asistida una joven llamada María Urquía, de 22 años, que sufría una equimosis en el cuello, de carácter leve. La lesión se la produjo otra joven que en el portal de su casa le golpeó con una zapatilla.

Mermeladas Ulecia

Exquisitas sabrosísimas

BOLETIN METEOROLOGICO (día 10).—Altura barométrica reducida a 0° y en m/m: nueve de la mañana, 773'3; siete de la tarde, 769'8. Temperaturas centesimales, máxima, a la sombra, 17'0; mínima, 8'0. Humedad relativa o fracción de saturación: nueve de la mañana, 86; siete de la tarde, 61. Tensión del vapor de agua: nueve de la mañana, 8'0; siete de la tarde, 8'4. Dirección: velocidad en 24 horas, 60 kilómetros; nueve de la mañana, S.; siete de la tarde, NO. Lluvia caída de siete a siete de la mañana, en milímetros, 1'2.

ENLACE

Ayer, jueves, tuvo lugar en el santuario de Nuestra Señora de Aranzazu el enlace matrimonial del joven don Serafín Achotegui, hijo del acreditado industrial don Sabino, con la señorita Asunción B. Hormaeche, de distinguida familia placentina.

Bendijo la unión el sacerdote don Ignacio Achotegui, hermano del contrayente, siendo padrinos don Pedro B. Hormaeche, padre de la novia, y doña Abdon Urrestieta, madre del novio.

Después de la ceremonia se sirvió un banquete en Ofiate, al que asistieron numerosos invitados.

Los novios salieron de viaje con dirección a Pamplona, Zaragoza, Barcelona, Madrid y otras poblaciones de la Península.

Nuestra enhorabuena, extensiva a sus familias.

VIAJES

De su larga estancia en Asturias ha regresado a ésta don Sabino Oroz y su señora. Han salido para Barcelona, con objeto de visitar la Exposición, don Isidoro Lafuente y su esposa.

"La Voz" en Pasajes

LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Ayer se publicó un bando por el Ayuntamiento, dando cuenta de que el día 15 del corriente quedará abierta la Escuela de Artes y Oficios, a cargo de los profesores don Martín Uranga y don José Yorza.—C.

GARAGE GRATUITO

para coches usados en venta. Avenida Alfonso XIII, 14.

"LA VOZ" EN IRUN

NOTAS MUNICIPALES

Bajo la presidencia del alcalde, señor Echeizabarrena, y con asistencia de los señores Recarte, Echeizabarrena (don Manuel), Ugarte y Berroa se reunió la Comisión Permanente, que trató de los asuntos siguientes:

Lectura del acta de la anterior. Aprobada.

Facturas presentadas durante la semana. Aprobadas.

Relación de reconocimientos practicados en el Mercado durante el mes de septiembre último. Enterado.

Real orden de 26 de septiembre último, en orden a la organización de los servicios de médicos tocólogos, practicantes y matronas. Enterado.

Escrito de don Lorenzo Amantegui pidiendo autorización para efectuar un deslinde en su caserío "Aristi-buru". Pasa al señor Ugarte.

Comunicación de la Comisión Provincial en orden a la compra de un trozo de terreno de la avenida de Francia por don J. Beyris. Acordado.

Idem de la propia Comisión acordando abonar las estancias que cause un enfermo en Santa Agueda. Enterado.

Idem de don Victoriano Enríquez, Inspector del Trabajo, pidiendo la colaboración de este Ayuntamiento en el homenaje a don Eduardo Aunós. Dos pesetas.

Acordó satisfacer la mitad del importe de las estancias que cause en Santa Agueda un enfermo pobre.

INFORMES.—De la Ponencia de Obras: Autorizando a don B. Chaco para sustituir la tubería del agua en la casa número 15 de la calle de Korrekoltz. Aprobado.

Idem a la señora viuda de Barandiarán para elevar el último piso de su casa número 81 del barrio de Behobia. Aprobado.

Del arquitecto municipal: Presentando liquidación de las obras de construcción de la nueva Alhóndiga. Aprobado.

Relación de asuntos que han pasado a estudio e informe de las Ponencias y Comisiones.—A la de Obras: Escrito de la señora viuda de Fernández e hijo pidiendo autorización para acometer a la alcantarilla general desde las casas números 45 y 47 de la calle de la Iglesia; idem de don Cándido Lasa, pidiendo autorización para elevar los muros de su casa número 33 de la calle de Urantz; escrito de don Cándido Lasa, pidiendo autorización para efectuar obras de reforma interior en la casa número 33 de la calle de Urantz; idem de varios vecinos de la calle de Santiago pidiendo el arreglo de dicha calle.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" —::— URBETA, 13

VIAJES

Ha marchado para Ploermet (Bretaña) nuestro distinguido amigo don Luis Rodríguez Gal, invitado por el Instituto Agronómico de Beauvais para asistir al Congreso Internacional Pomológico, que se está celebrando actualmente en dicha población bretona.

Procedente de Manchester y de paso para Bilbao, hemos saludado a don Manuel Salis.

Se encuentra en Barcelona don José Sánchez Vilche con su distinguida esposa.

EN RAMUNCHO

El próximo domingo, a las cuatro de la tarde, jugarán Behaska y Arcé contra la terrible pareja española Salegui y Atano IV.—C.

Hospital de San Antonio Abad

La Junta de Patronato de dicho Hospital saca a concurso de éste una plaza de médico ayudante, con sujeción al pliego de condiciones de manifiesto en las oficinas (Pescadería, núm. 5. pral., derecha), de nueve a dos en días laborables, donde se admitirán solicitudes hasta las doce del mediodía del 26 de octubre actual.

San Sebastián, 7 de octubre de 1929.—El Presidente de la Junta de Patronato, JOSE DE ORTETA.

11 de octubre.

Núm. 15.

Los crímenes de :-: la ambición :-:

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

título una de esas individualidades cuyo encuentro no es agradable hallar en lugares desiertos a ciertas horas de la noche.

Pidió, como sus vecinos, una copa de ajeno; luego sacó de su bolsillo una pipa de barro, perfectamente "culottée", la llenó de tabaco y la encendió con calma.

La viuda Ferron reanudó la conversación con el trapero.

—Puesto que me has buscado con tanto empeño—dijo—, supongo que no habrá sido únicamente para ofrecerte una copa de ajeno, aunque te agradezca el convite...

—Indudablemente que no era sólo para eso—replicó el trapero.

—Entonces, habla. ¿De qué se trata?

El hombre del gabán largo y grisiento y del sombrero hongo, no perdía palabra de la conversación, mientras sacaba de su pipa grandes bocanadas de humo.

—¿De qué se trata?—repuso Pedro Beraud.—Estás en fondos, mi buena vieja?

—¿Necesitas dinero?

—Precisamente.

—¿Cuánto quieres, ¿cinco francos?

—¿Qué voy a hacer yo con cinco francos?... Necesito setenta francos, ni un céntimo menos...

—¡Ah! diantre—dijo la viuda Ferron—. ¿De dónde quieres que saque yo esa cantidad? Tengo diez francos y te ofrezco la mitad de todo corazón... Pero, ¿a qué necesitas tanto dinero?

—Para no verme obligado a dormir al aire. No me importaría, pues el suelo es tal vez menos duro que el jergón de paja que me alquilan por treinta céntimos diarios en la "Villa de los Andrajos", pero maldita la gracia que me haría el que me recogieran como vagabundo.

—¿Y debes setenta francos a tu patrona?

—De casa y comida, sí... y esta mañana no sé qué bicho la ha picado, ello es que me significó que ya no me fiaba más, que quería su dinero, y que si en el término de cuarenta y ocho horas no le pagaba, no habría sitio para mí en la "Villa"...

—Ni más ni menos...

—¡Mal estás, pero no puedo hacer nada para sacarte de apuros... ¿Por qué no se lo has pedido a la viuda Perrot, tu hermana?

—De allí vengo... No tiene un céntimo... Apenas le alcanza para cubrir mal sus necesidades con el lavado y planchado.

—Dirigite a tu cuñado.

—¿A quién? ¿A Verrière el banquero?

—¿Claro!... Ese apalea-millones, bien podría prestarte quince monedas de cinco francos.

—Preferiría morirme de hambre sobre un montón de basura a pedirle a él un sueldo.

—Lo comprendo; pero, ¿y su hija? Es buena y amable la señorita, y podría pedirle algo, sólo por una vez.

—Angela es buena, seguramente... yo la aprecio... y es más, la quiero... Pero es la hija de Verrière, y no llamará jamás a esa puerta...

—Bueno: ¿y Melania Gauthier?

—¡Cállate, mujer!... ¡Estaría bueno! Un dinero ganado como el suyo me quemaría las manos.

—¡Eres demasiado delicado!... El dinero no quema, querido mío... sobre todo cuando se trata de no dormir en la calle... Aun te queda una puerta...

—¿Federico Bertin, el mecánico?

—Pedro Beraud se encogió de hombros.

—¡Bah!...—replicó—, ¡El dinero de Federico

Bertin! Más valdría pedirlo entonces directamente a Melania Gauthier...

—¿No has pensado en los recién casados Eugenio Loiseau y Victorina?

—¡Calle! ¡calle! es una idea... ¡Esos son buenos muchachos!... Loiseau debe estar desahogado... tendrá algunos ahorros... y podría favorecerme por el momento, y luego se lo devolvería, a razón de cinco francos por semana... Iré a buscar a Loiseau...

—Y Loiseau no le prestará un céntimo—dijo de repente el hombre del gabán raído y del sombrero de castor, interviniendo sin miramientos en la conversación.

El trapero y la verdulera miraron al interruptor con más sorpresa que curiosidad.

—¿Le conoce usted, por ventura?—exclamó Pedro Beraud.

—Sí, si se refiere a Eugenio Loiseau el encuadernador, que se casó hace seis semanas...—replicó su interlocutor.

—Precisamente, es mi sobrino...

—Entonces vuelvo a asegurar que no le prestaré nada...

—¿Por qué?

—Porque está de "juerga" desde que se casó... que trabaja dos días apenas por semana, y que si su mujer no fuese una obrera laboriosa e infatigable, no tendrían un pedazo de pan que llevarse a la boca.

—¿Qué me cuenta usted?

—La pura verdad.

—¿Y ese holgazán, ese bribón, hace desgraciada a Victorina?

—Más desgraciada que las piedras...

—¡Ah, pilló; voy a ahogarle!

—¡No es ese el mejor remedio para hacerle volver al taller!

—En fin, le veré... le hablaré y forzoso será que atienda a razones y se corrija...

—Lo deseo por su mujer y por él.

—¿De qué le conoce usted?

—Soy de sus barrios. Y tenga usted por cierto

de que al decirle "que no le prestaré nada", no le engaño...; aunque quisiera no podría...

—¡Por mi diablo! ¿qué voy a hacer yo?—murmuró Pedro Beraud.—¡Y realmente es duro a mi edad el ser arrojado de la casa!...

—Vamos, no se apure por eso...—replicó el desconocido—. Tal vez haya medio de arreglarlo.

VIII

—¡Un medio!—replicó el trapero con mal humor... ¿y cómo? Mi patrona no es de las que transigen... Quiere su dinero, y aunque no pueda dársele, reconozco que está en su derecho...

Para arreglar el negocio necesitaría setenta francos... ¿A dónde voy por ellos?

—No faltará quien se los preste—dijo el hombre del gabán raído.

Pero Beraud se encogió de hombros.

—¿Cualquiera me presta catorce piezas de cinco francos, teniendo por garantía mi cuévano y mi gancho!—murmuró—. ¡Oh! ¡la! ¡la! ¿Dónde se encuentra ese pájaro raro?

—Pues muy cerca de usted.

—¿Será usted, por ventura?

—¿Por qué no?

—¡Usted!—exclamó la verdulera, mirando con aire de profundo desprecio el traje raído del desconocido.

—En verdad, no lo parezco—dijo este último riendo... Me visto a la última moda del "Temple"...

Un prendero vestiría en darme tres francos por todas mis ropas.

¿Pero qué prueban los andrajos? Que hay gentes que les gusta el lujo y darse tono, mientras que a otras les incomoda... Yo soy de estas últimas...

Parezo un hombre que está en la mayor miseria; lo sé, y esto me divierte.

Las personas caritativas me darían un sueldo si pidiera limosna... y esto no impide el que tenga rentas... ¡oh! no muy grandes, pero al fin son rentas, y puedo, por consiguiente, hacerle el favor que solicita.

PERCIBO POR INSECCION
UNA PESETA

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
1.35 PESETAS

ABRIGOS y pelizas caballero. Inmenso surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería número 12.

ACADEMIA "Estornés". Contabilidad, Taquígrafía, Cálculo, Comercio, Preparación por correspondencia. Legazpi, 5.

ACADEMIA "Estornés"; director Bernardo Estornés Lasa. Contabilidad, Cálculo comercial, Mecanografía, Comercio. Legazpi, 5.

ADMITIRIA familia estable en pensión; espléndidas habitaciones, baño, ascensor y salón, céntrico. Teléfono 1-43-03.

ADMITIRIA uno o dos huéspedes en casa particular, a precios muy económicos. Calle Aldamar, 28, cuarto, derecha.

ADMITO huéspedes a precio económico, buen trato; ascensor y baño. Informarán: Usandizaga, 23, portería.

AGENCIA B. Pastor. La más antigua y acreditada; mil colocaciones diariamente para las chicas bien informadas.

AGENCIA B. Pastor, ofrece toda clase personal doméstico, informado, escogido y apto; necesito chicas para todo.

AGENCIA B. Pastor. Necesito señora compaña, institutriz francesa y nodriza, leche fresca.

AGENCIA de Juana Ayala. San Bartolomé, 5. Ofrece muchacha para todo, cocineras, doncellas, todo personal doméstico. Telf. 13.408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Hacen falta cocineras, doncellas, chicas para todo, niñeras, bares y hoteles; 700 plazas.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ALQUILARIASE piso amueblado, económico. Easo, 27, tercero, derecha, frente Reparadoras (esquina San Martín).

ALQUILO a 1'50, sólo para dormir, bonito gabinete con dos camas, primer piso, céntrico. Razón en esta Administración.

ALQUILO hermoso gabinete todo confort, con pensión o sin ella, buena casa. Razón: Ramón y Cajal, 6, cuarto, izquierda.

ALQUILO local 280 m., 150 ptas. mes, y piso 4750 en Ategorrieta; otro local pequeño, 65 ptas. mes. Usandizaga, 24; informará portero.

ALQUILO piso amueblado, esquina, vistas playa, céntrico, confort, económico, o se tomarían 2 personas en pensión. Telf. 1-43-03.

ALQUILO 2 pisos amueblados. Paseo Salamanca, casa lujosa, todo confort, precios módicos. Agencia San Julián. Camino, 4.

ANGLES. Fabricación de muebles y somiers metálicos; se ponen mallas, vendo sueltas desde 8 pesetas. Urdaneta, 4.

ARREGLO máquinas coser, escribir, numerar, gramófonos, cerrajas seguridad y llaves especiales. San Marcial, 8, quinto, derecha.

AVISO. Compró y vendo muebles, liquido urgente maletas, bañiles, neceseres, estanterías, vitrinas y mostrador. Peñaflorida, 10.

BOCOYES y barricas de todas clases para sidras y vinos, se venden en la tonelería de Lorenzo Pasamontes, en LEZO.

BOCOYES y bodegas vacíos, de vino, se venden para sidra, baratos, en 31 de Agosto, número 20, almacén.

CAMIONETA "Ford" en orden de marcha, se vende en 500 pesetas; facilidades de pago. Teléfono 1-33-93.

CASA PENSION, tranquila; se admiten huéspedes estables, precios convencionales. Larrañendi, 7, 2.º, izquierda. (Viuda de Poli.)

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.064.

CEDO por menos de la renta piso amueblado; baño y ascensor; pueden tener huéspedes. Informarán en esta Administración.

CEPILLADORA Guillet, 35 cm., 4 meses uso; útiles de tornería y 1 sierra cinta 70 cm., armazón madera, vendense baratos. Tel. 10-520.

CLASES contabilidad, Cálculo mercantil, preparación oficinas. Informarán: Vergara, 9, ultramarinos.

COMPRARIA alfombras y automóvil niño. Zubiate, letra E, entresuelo, izquierda.

COMPRARIA moto seminueva. Dirigirse a Ulpiano Aldaz. Mayor, 12 y 14.—Pamplona.

DESEA el mejor carbón, que sea de duración "Trust Minero". Plaza Easo, 1. Teléfono 1-39-34. Carbonería.

DESEA matrimonio estable, gabinete amueblado, de preferencia con alcohol, en casa particular. Dirigirse a T. S. a esta Admón.

DESEO gabinete soleado, con mirador, casa particular, próximo Avenida o Boulevard. Lista cédula 1954.

DESEO alquilar un piso vacío. Escribid a las iniciales A. A. a esta Administración.

DE OCASION se venden dos clasificadores de roble. Razón: Higo, 12, bajo. Almoneda permanente.

DONA ANGELA CANTONET. Profesora en partos. Consulta y pensión. Moraza, 3, segundo, izquierda.

EL PROBLEMA del vestir ha solucionado con sus precios la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

ENFERMERA poseyendo conocimientos teóricos y prácticos ofrécese para consultorio, laboratorio o cosa análoga. Razón: LA VOZ.

FALTAN dos mecanógrafas meritorias, para empresa publicidad. Dirigirse por escrito con pretensiones a Usandizaga, 18, 5.º, izqda.

GABANES ingleses, última novedad, exclusivos "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

HACE FALTA aprendiz de sastre. San Martín, 11, piso quinto, izquierda.

HACE FALTA aprovechanta para trincheras. Calle San Juan, 14, tercero, derecha.

HACE FALTA chica para hacer trincheras. San Marcial, 8, segundo, derecha.

HACE FALTA chico de 17 a 18 años para facturas, acompañado de sus padres. "La Sufiza Española", Moraza, 3.

HACE FALTA empleado muy práctico en correspondencia comercial, preferible conociendo francés. Sast. P.º, Colón, 5.

HACE FALTA muchacha formal con informes, para todo, en casa de matrimonio solo. Peña y Gofí, 15, tercero, derecha.

HACE FALTA muchacha para todo, con buenos informes. Usandizaga, 15, 2.º, derecha.

HACE FALTA muchacha para todo; inútil presentarse sin buenos informes. Miracruz, 28, letra A, tercero, derecha.

HACEN FALTA aprovechantes para pintura y tapicería y para embalajes. Carrociá Infantil, Ronda, 3.

HACEN FALTA buenos oficiales pieceros Sastrería Pujol, Garibay, 11.

HERMOSA tienda comestibles traspaso, poca renta, gran trastienda, bodega, sitio céntrico. Razón en esta Administración.

HUESPEDES, pensión completa desde 3'50; buen trato, habitaciones exteriores, o solo para dormir. Usandizaga, 14, cuarto, A.

IMPERMEABLES y trincheras se fabrican en pocas horas; importante stok, 15, 20, 25 y 30 pesetas. Petit París. Urbiete, 39, Sánchez.

LIBROS, continúo vendiendo, con 10 por 100 de rebaja; sobres, mitad precio. Buen Pastor, 2, librería.

LIMPIO trincheras, gabardinas y plumas a 4 y 5 pesetas; repaso y entrego al día siguiente. Usandizaga, 29, quinto, derecha.

MAGNIFICO "Packard Limousin", se vende barato. Razón en esta Administración.

MECANOGRAFO o mecanógrafa práctica en correspondencia español, francés, conocimiento alemán, falta almacén. Escribir VOZ

MODISTA Sras. y niñas, confección esmerada y económica. Peña y Gofí, 16, 3.º, izquierda; hay ascensor.

MUCHACHA con informes, sabiendo coser, desea colocarse en casa de lo mismo. Razón en esta Administración.

NO ENCARGEN sus trajes y gabanes sin ver la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

NODRIZA casada, leche de cinco meses, desea criar en casa. Razón: Aranzazu, 5, tercero.—Rentería.

NOVELAS, léense cómodamente en casa por unos céntimos. Biblioteca Popular Aurora. Guetaria, 15, primero.

NOVIOS: Muebles de lujo y económicos; la que más barato vende. Amuebladora Gros. Colón, 9. Teléfono 1-30-95.

OCASION formidable. Se vende "Essex" conducción interior, buen estado, en 2.650 pesetas. Informarán: Usandizaga, 29, oficinas.

OCASION. "Singer" buenas, baratas y para sastres: todas piezas, arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vacador

OTRAS verdes de Marennes, se venden pescadería, mercado Brebha, precio económico. Se sirven finas de encargo y a domicilio.

PANADERO, desearía una colocación. Para informes: Buena Vista, 6, tercero. Pasajes.

PANTALONES caballero y niño, todos los tamaños, en muchas calidades. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

PARA habitaciones hotel se necesita camarera. Inútil presentarse sin buenos informes. Razón: Hotel de la Paz.

PARA VENDER: Hermoso inmueble, Gran Arteria. Toulouse. Precio 800.000 fcs. Dirigirse: Fbre. rue Chaine, 19, Toulouse (Francia.)

PERDIDA de una rueda completa de automóvil, de Pasajes a San Sebastián. Se gratificará calle Mayor, 6, tienda.—Pasajes.

PERDIDA en Paseo de Francia cartera colegiala conteniendo libros. Se gratificará su devolución en Paseo Colón, 8, 2.º, izquierda.

PERDIDA paraguas, tamaño pequeño, marrón, entre Alameda por Oquendo a S. Catalina y Fueros, 5, donde se gratificará.

PETIT PARIS. Urbiete, 39. En paraguas, sábanas, chaquetas de punto y ropa blanca, precios extraordinarios.

PINTOR. Habitaciones cola, económico, garantizado; trabajo cimiterio. Escolta Real. Casa "Escolene", piso 4.º, letra B. Antiguo.

PISO amueblado, pequeño, para temporada invierno, se desea para poca familia sin niños. Avisar a Peña y Gofí, 11, almacén.

PLUMAS impermeables a millares, a 15, 20, 25 y 30 pesetas. Fábrica de impermeables. Petit París. Urbiete, 29.

PRIMERA fábrica nacional de básculas, balanzas en general y cajas caudales. Avisos: Hotel Dominica, hoy todo el día.

PROFESORA de piano se ofrece en casa y a domicilio. Informarán en esta Administración.

¿QUE CASA hace trajes y gabanes desde 60 pesetas? Sólo la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

ROPA para trabajo. Casa especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

SE ALQUILA habitación para pensión o solo dormir; otra, sin muebles. Razón: Peña y Gofí, 9, primero, izquierda.

SE DAN vuelta trajes de caballero, especialidad gabanes, gabardinas. Planchanse trajes. Calle Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA persona como huésped, para convivir con familia. Razón en esta Admón.

SE NECESITA cocinera joven, con informes; sueldo 80 pesetas. Prim, 37, segundo.

SE NECESITA muchacha para bar-restaurante; inútil presentarse sin buenos informes. Razón en esta Administración.

SE NECESITA muchacha para todo, de 15 a 20 años, sin pretensiones; horas: 11 a 1 y de 3 a 5. Razón en esta Administración.

SE NECESITA 65.000 ptas; responderá finca en 1.º hipoteca; se pagará el 6 por 100 interés año y trimestres. Usandizaga, 16, 1.º, d.

SE NECESITA una buena doncella. Idiáquez, 9, segundo.

SE OFRECE viajante práctico en la venta de materiales de construcción. Dirigirse a iniciales E. B. a esta Administración.

SE PUEDE ser elegante y económico. Trajes a medida 68, 75, 90 y 100 pesetas. Petit París. Urbiete, 39.

SE TRASPASA casa de huéspedes. Informarán en esta Administración.

SE VENDE perro pura raza lobo, de 8 meses. Razón: Paseo Colón, 17, bajo.

SE VENDEN fresadora, rectificadora universal, 2 tornos, 1 limadora, taladro grande. Todo seminuevo. Razón esta Administración.

SE VENDE dormitorio completo. Horas de dos a cuatro. Calle Aguirre Miramón, 4, primero, segunda.

SIENDO necesaria una caja de caudales, pueden presentarse a ofrecerla en la Plaza de la Sala, 2, segundo, derecha.

TINTORERIA. Hace falta colorista quita manchas, y planchadoras, buen sueldo. Dirigirse a esta Administración.

TRAJES caballero y niño, paño y dril, todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRASPASO bar con vivienda, valor existencias, barrio Antiguo, poca renta. Subida Lugaiz, letra U.

VEAN las hechuras y gustos en géneros que presenta la "Nueva Sastrería". Aldamar, 30. Teléfono 1-36-82.

VENDESE de ocasión máquina bobina central "Singer", como nueva, y otra de mano. San Martín, 6, entresuelo.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primer partido, a remonte, Echániz y Altuna contra Izaguirre (J.) y Zumeta; segundo, a punta, Acha y Gazaga contra Barri y Andoain.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de zarzuela Eulogio Velasco. Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde y diez y media de la noche, el sainete en un acto y tres cuadros "Las muertes de Lopillo", y el sainete madrileño en un acto "Calixta la prestamista o El niño de Buenavista".

TEATRO DEL PRINCIPE.—Actuación de María Tubau. Funciones a las siete de la tarde y diez y media de la noche: Lady And Jaurry, pareja de bailes acrobáticos; Fred And Merry, bailarinas cómicas; Nati Morales, bailarina excéntrica; y María Tubau, actriz de la canción.

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas para hoy a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y cuarto de la noche. "Noticiero Fox núm. 40" y "¿Por qué no te casas?". Interesante cinta en siete partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones continuas de cinematógrafo de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Diario Metro núm. 49" y la producción en seis partes "Un cierto muchacho".

TEATRO TRUFA.—Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Revista Paramount núm. 80" y la comedia en seis partes "El impostor".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO.—Cinematógrafo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Revista Paramount núm. 79" y "Tómeme el pulso, doctor", seis partes.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón Brillante orquesta.

DANCING LA BOMBILLA.—Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

E. A. J. S. UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—A las seis y media de la tarde: Lectura de noticias de última hora y retransmisión del concierto que en el kiosco del Boulevard ejecutará la Banda municipal, bajo la dirección del maestro Ariz.

BANDA MUNICIPAL.—Programa de las obras que elevará hoy en el Boulevard: De siete y media a nueve:

1. "Alma Española", pasodoble, Franco; 2. "El Asombro de Damasco", Luna; 3. "Una Nit d'Albaes", Giner; 4. "La Reina Mora", fantasía, Ferrero; 5. "El Bósforo", intermedio, Linke.

Burdeos

GRAN TEATRO.—Todas las noches "Comité obligado", ópera moderna en tres actos.

TEATRO DES BOUFFES.—Debut de la Compañía de ópera. "Gillette de Narbonne", ópera en tres actos.

TRIANON TEATRO.—Todas las noches "La Petite Chocolatière", comedia en tres actos.

APOLLO TEATRO.—"Coups de roulis", ópera en tres actos.

SCALA.—"Dishabillez-vous", ópera moderna en tres actos.

TEATRO FRANCAIS, OLYMPIA GAUMONT, FEMINA TEATRO y GALLIA CINEMA.—Dos films y dos atracciones.

CINE INTENDANCE.—Dos films.

"La Voz" en Elgoibar

SESION MUNICIPAL

Acuerdos tomados por la Comisión Permanente de esta villa en su última sesión:

Aprobar el acta anterior.

Acceder a lo solicitado por don José Unzué, interesando se incluya en el Catastro una parcela de terreno denominada "Garbe" para los efectos de la contribución provincial.

Acceder a lo solicitado por don Antón Gárate para que pueda realizar ciertas reformas en la planta baja de su casa número 16 de la calle de San Francisco.

Hizo constar en acta un telefonema de saludo y despedida con motivo de su traslado a Madrid el delegado gubernativo, don Luis Tapia.

Los naragans mejores y más baratos en "EL PARAISO" — URRIETA 13

Se enteró por comunicación de la Junta de clasificación y revisión de la nota levantada al prófugo de esta don Benito Ajubita, a los efectos del artículo 194 de la ley de reclutamiento, y acordó se notifique al interesado y se le entregue la certificación que se ha recibido a dicho fin.

Enteróse de las recaudaciones habidas por arbitrios, etc., en la villa durante el pasado mes de septiembre.

Aprobó el pago de diversas cuentas.

Acordó poner coto a los escándalos que promueven algunos muchachos disparando tiros y lanzando petardos en la vía pública.

Concedió las vacaciones que solicita al director de la Banda municipal de música, señor Bereciartúa.

Y levantóse la sesión.

LETRAS DE LUTO

El martes por la tarde tuvo lugar el entierro de un niño de corta edad hijo de nuestro particular amigo don Santiago Azpiroz. Nuestro pésame a sus desconsolados padres.—C.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora.—PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desea.—Angel de Garatxabal, médico. Clínica: Florida, 17, VITORIA.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-00-29

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS N.º 44

DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"



Hemos recibido una carta de "Un vecino de Loyola", en la que se nos da el honroso encargo de ser abogado defensor en un pleito que tienen con el Ayuntamiento.

En dicha carta se nos dice que hace como cosa de un año que el Ayuntamiento acordó dotarles de alumbrado llevando hasta allí el Gas, y que esta es la hora en que no han vuelto a saber ni una sola palabra acerca del cumplimiento de tal acuerdo.

A nosotros nos extrañó bastante lo del Gas y supusimos que era un error de nuestro comunicante, que lo confundía con la luz eléctrica; pero a pesar de ello hemos realizado algunas pesquisas para dar con el citado acuerdo, sin que hayamos tenido fortuna en nuestras investigaciones. Cuantos funcionarios municipales han sido requeridos por nosotros, no recuerdan la existencia de tal acuerdo, habiéndose manifestado, además, que, caso de existir, hubiera sido ya cumplimentado. Es, pues, necesario que ese vecino puntualice un poco más lo que desean y cuál acuerdo está incumplido.

Respecto a ese trozo de camino que según nos dice no tiene ni una sola bombilla eléctrica, también será conveniente nos diga si se trata de un camino particular o de un camino público propiedad del Ayuntamiento, porque las cosas varían siendo de uno o de otro carácter, y, según nos informaron, el Ayuntamiento tiene establecida la luz eléctrica hasta Martutene.

Aquí, como dice muy bien nuestro comunicante, estamos para ser paladines de todas las causas justas, pero también nosotros necesitamos que se nos alumbe el camino.

También hemos recibido otra carta en la que se nos denuncia otra deficiencia cuya corrección interesa mucho al público, puesto que está relacionada nada menos que con su seguridad personal en determinado centro de honesto solar y esparcimiento.

Como comprenderá perfectamente la persona que nos escribía, no era cosa de "dar un cuarto al prisionero" y proporcionar algún perjuicio innecesario a la entidad interesada.

Lo que hemos hecho ha sido poner su carta en conocimiento de la persona que puede poner remedio a lo que en ella se denuncia, la cual lo va a hacer, seguramente.

Otra observación. Hemos recibido numerosas visitas de padres que tienen sus hijos cursando los estudios musicales en lo que hasta ahora fué Academia municipal de música—creada para los pobres—y hoy convertida en flamante Conservatorio de música, solamente para los pudientes. Todos ellos nos han pedido que no cejemos en nuestra campaña en pro del abaratamiento de las matrículas, exponiéndonos casos verdaderamente lamentables, en los cuales algunos muchachos, que han revelado en varios cursos do-

tes realmente excepcionales para los estudios musicales, se ven en la imperiosa necesidad de abandonarlos porque sus padres no pueden desprenderse, y mucho menos de una vez, de las cantidades necesarias para pagar las matrículas y los métodos de enseñanzas. Caso hay en que a un padre, de posición muy humilde, le costarían solamente las matrículas ochenta pesetas.

Nosotros creemos que ya hemos cumplido con nuestro deber llamando la atención acerca de lo que sucede. No es cosa de que todos los días estemos "machacando" sobre el mismo yunque.

Ahora es a ellos, a los padres, a los que toca obrar. Que eleven una solicitud al Ayuntamiento solicitando una modificación en el régimen que se ha establecido, obediendo los señores concejales inmediatamente a sugerencias interesadas, y entonces será ocasión de ver quiénes son los señores concejales que quieren mantener lo que es un indudable error y quiénes los que reconocen el grave perjuicio que se ha causado a las clases humildes.

Hace pocos días, allá en América, murió un negro, que, como vulgarmente suele decirse, "fuera del alma" era un verdadero bárbaro. No levantaba pesas de a doscientos kilogramos, ni sostenía media docena de hombres con los dientes, ni rompía de un puñetazo un yunque... Hacía algo peor.

El hombre se ganaba la vida, comiendo en proporciones aterradoras, en un circo, a la vista del público. Se sentaba junto a una mesa y unos dependientes comenzaban "a echarle de comer", desde un ligero aperitivo formado por doce vermouths con doce limones y unas "olivas", hasta los postres consistentes en varios kilogramos de frutas y quesos. El plato fuerte, para no desfallecer, consistía en diez solomillos de vaca. Y todo ello "a fuerza de pan", y empujado por doce sifones de agua de seltz.

Este buen discípulo de Heliogábalo, una noche en que celebraba su beneficio quiso demostrar al público que lo mismo le daba comer solomillos que grava de la carretera, y después de la ligera y acostumbrada refacción se comió todo el cemento que contenía una cazuelita y es injurioso, detrás, dos vasos de agua.

Las consecuencias fueron las que no podían menos de ser. Al día siguiente tenía una pared de cemento dentro del estómago.

Llamaron a los médicos, que comenzaron a suministrarle remedios heroicos tales como unos cubos de aceite de ricino, unos litros de aguardiente alemán... cosas suaves todas. Pero no hubo remedio: el negro paralizó totalmente sus funciones, lo cual quiere decir que se murió.

Y es que, a nuestro juicio, equivocaron el procedimiento curativo. Porque en aquel caso, en vez de purgas medicinales, lo más indicado era un cartucho de dinamita, o un par de bombos con picos, para derribar la pared. — GORROCHA.

El festival de mañana en el Las clases en la Escuela Normal de Maestras

Reina inusitado entusiasmo por acudir a la fiesta que con motivo de celebrarse la festividad de la Virgen del Pilar y del Día de la Raza, organizan los socios del Círculo Mercantil e Industrial pertenecientes a la colonia aragonesa.

Como ya lo teníamos anunciado, el festival dará comienzo con un banquete a las nueve en punto de la noche y las inscripciones para el mismo deberán hacerse antes de las doce de la mañana del sábado.

A continuación tendrá lugar un animado baile que será amenizado, así como el banquete, por una gran rondalla y no por la orquesta, como equivocadamente dijimos ayer.

La fiesta tendrá un típico sabor aragonés y por eso actuará solamente la rondalla, compuesta por notables profesores.

Muchos son los asociados que se han interesado por el viaje a Barcelona y Sevilla. Se trata de dar una gran importancia a esta expedición, en la que podrán participar además de los socios y sus familias todos los comerciantes e industriales de Guipúzcoa que lo deseen.

Niño gravemente herido en atropello de automóvil

En la carretera de Miracocha ocurrió ayer un grave atropello vehicular.

El automóvil de la matrícula C. A.-2.630, que se dirigía a Azpeitia, arrolló al muchacho de trece años, Carlos Larrea Osavela, que atravesó la carretera para subir a la parte trasera de un autocamión.

El conductor del automóvil, a pesar de que hizo funcionar los frenos, no pudo evitar que la aleta del coche derribase al muchacho, produciéndole heridas de consideración.

Conducido a la Casa de Socorro, el médico de guardia le apreció la fractura del maxilar inferior, herida confusa en la rodilla izquierda y erosiones en diferentes partes del cuerpo, de carácter grave.

Desde la Casa de Socorro fué trasladado a su domicilio, Avenida de Amilbia, letra B.

Del Municipio y de la ciudad

INVITACION

El señor Orueta, que estaba desempeñando la Alcaldía durante la ausencia del alcalde, señor Beguiristain, nos dijo ayer que había recibido una invitación del primer jefe de la Comandancia de la Guardia civil, para asistir a la misa rezada que con motivo de ser mañana la festividad de la Virgen del Pilar, Patrona del benemérito Instituto, se celebrará en la parroquia de San Sebastián el Antiquo, a las once de la mañana.

LA BANDA DE VICHY

Nos dijo también el señor Orueta que el próximo domingo, día 13, vendrá a San Sebastián la banda de música "Société Musical", de Vichy, la cual viene en excursión de placer, habiendo solicitado autorización—que le ha sido concedida— para dar un concierto en el Boulevard, a mediodía.

DOS BECAS

Como anunciamos días pasados, se van a cubrir dos becas llamadas "Reina Cristina", una para las Bellas Artes, en la parte destinada a la pintura, y otra para el perfeccionamiento de profesiones, de carácter obrero, cuyos estudios pueden realizarse bien en España o en el extranjero.

Las condiciones para poder optar a estos beneficios son: ser hijos de San Sebastián; carecer de medios de fortuna; acreditar buena conducta y aptitud y afición manifiesta para el arte u oficio a que deseen dedicarse, lo cual se probará mediante certificados acreditativos suficientemente de ello o examen, en casos previstos o que se consideren necesarios.

En la tablilla de anuncios de la Casa Consistorial se hallan de manifiesto todos los requisitos que se exigen para poder solicitar estas becas.

COMISION DE INSTRUCCION

Ayer se reunió la Comisión de Instrucción del Municipio para resolver varios asuntos importantes que se hallaban en cartera, esperando a que se hiciera cargo de Instrucción el Ponente, don José de Orueta, que, como se sabe, ha estado de vacaciones.

Entre los puntos tratados, figura el de los solicitantes a las becas para cursar el Bachillerato y para los estudios de una carrera científica o literaria.

Los solicitantes para los estudios de Segunda Enseñanza son cinco, y para cursar los de una carrera científica o literaria, cuatro.

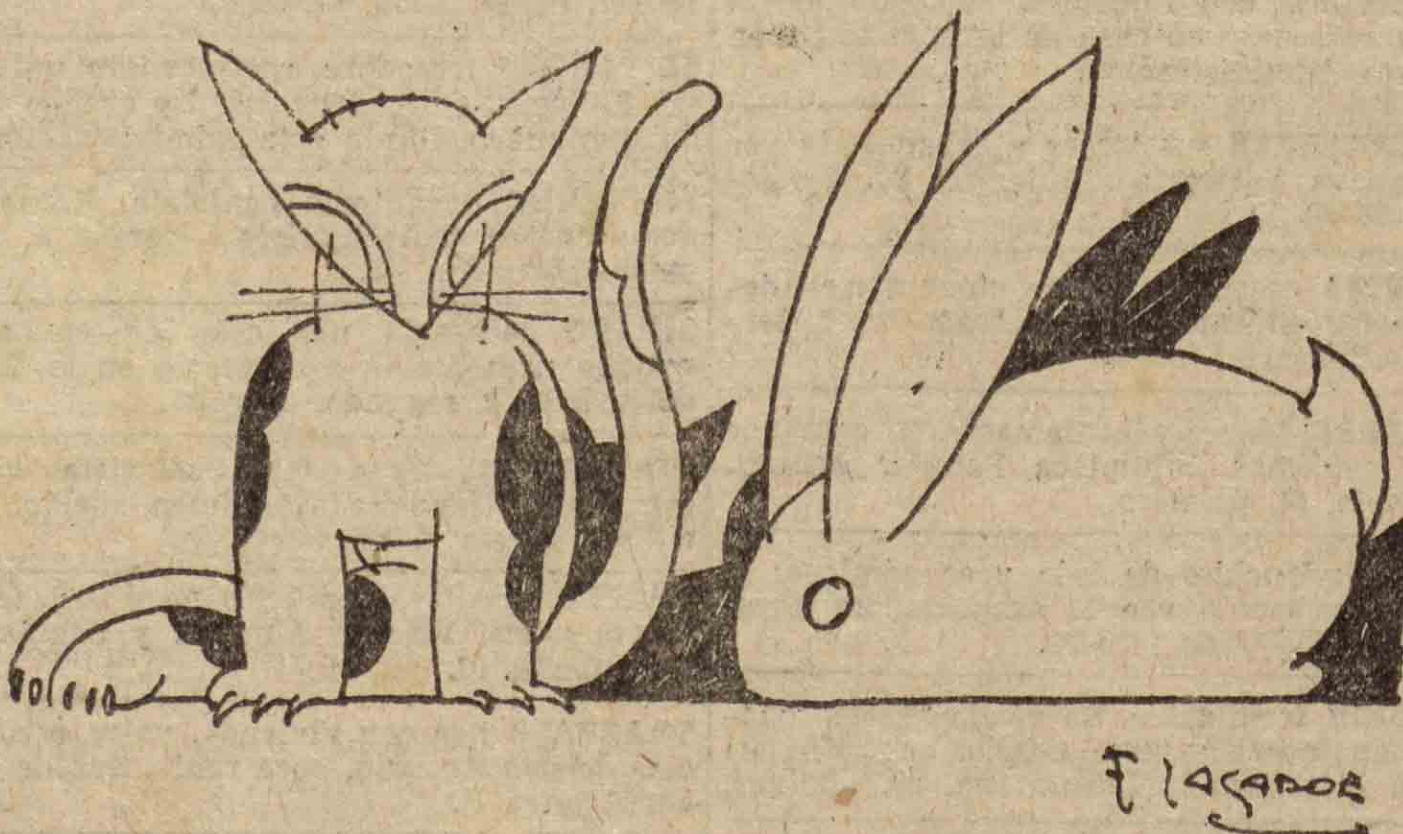
Una vez que la Comisión diere su fallo en relación con los documentos presentados por los aspirantes, las propuestas serán elevadas a la Comisión Municipal Permanente.

Otro de los asuntos muy interesantes y que la Comisión ha acogido con solicitud para resolverlo en justicia, es la petición elevada por maestras que pertenecen al escalafón municipal, que se hallan en expectación de destino, quienes desean compartir las substituciones que efectúan en las escuelas con los maestros titulares con los servicios de ayudantes-visitadoras de la Inspección médica escolar.

El domingo terminan los conciertos diarios en el Boulevard

Por disposición de la Alcaldía, de acuerdo con la Ponencia de Fomento, el domingo, 13, terminarán los conciertos en el Paseo del Boulevard, conciertos que han corrido a cargo de la Banda Municipal de música, durante todo el verano.

LA MODA QUE AMENAZA



"La moda del próximo invierno ofrecerá como novedad la reparación de los manguitos."—De los periódicos.

EL GATO.—Estamos que no nos llega la camisa al cuerpo.

EL CONEJO.—Tienes razón, hermano! ¡Ya nos podemos preparar!

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián: 6 meses, 0 pesetas; 12 meses, 12 pesetas.
En el resto de España: 6 meses, 9 pesetas; 12 meses, 18 pesetas.
En el extranjero: 6 meses, 12 pesetas; 12 meses, 24 pesetas.
Sur los mismos precios que en Guipúzcoa.



San Sebastián hace 30 años

11 OCTUBRE 1899. ~ En el Palacio de Miramar se celebró un banquete como despedida a los generales y a los jefes de cuerpo de la guarnición. Asistieron el capitán general, el gobernador militar, los coroneles de Sicilia, Valencia y Artillería, y los tenientes coroneles de Ingenieros, Artillería, Administración militar, Sanidad, Guardia civil y Carabineros.

~ Tempestad por la mañana y tempestad por la tarde: a todo lujo y "a todo meter"... granizo. Se iba la corte; comenzaban las tempestades. Había comenzado el invierno. El Ayuntamiento había comenzado a hacer economías para poder gastar dinero en el verano próximo, escatimando mecheros de gas, con cuya falta de alumbrado el vecindario estaba muy expuesto a "ver las estrellas" y a echarse la mano a la parte dolorida.

~ Hacía mucho tiempo que no habíamos de "Reverte". Se había levantado ya definitivamente de la cama, y su constante preocupación era el toro y el saber si podía continuar toreando. Por de pronto, ya se había comprometido con la plaza de San Sebastián para torrear el 19 de agosto del año siguiente, y para ir a Bilbao el domingo 26 a torrear una corrida de ocho toros con cuatro matadores. ~ La noche anterior dió un concierto en el Palacio de Miramar nuestro gran pianista "Leo de Silko", no asistiendo a la velada más que la familia real y algunos altos dignatarios. "Leo de Silko" fué obsequiado con un "lunch".

~ La reina regaló al maestro Gofí, director de la orquesta del Gran Casino, como recuerdo de los conciertos a que había asistido durante la temporada, una botonadura de oro y zafiros.

~ En el escaparate de la casa Jorret quedó expuesta la valiosa y artística placa con que las Diputaciones de las tres provincias hermanas correspondían al concierto que en su honor dió el Orfeón Pamplonés.

~ A pesar del temporal deshecho de Aluvias y granizo—que se podía recoger en cubos—, la reina y el rey subieron al castillo de la Mota a revisar al sexto batallón de Artillería de plaza, como despedida. La revista tuvo lugar en las compañías, porque era imposible hacerla a la intemperie. El descenso del castillo fué algo emocionante, porque el camino era una torrentera. Veinte artilleros fueron sujetando el coche.

~ Los aragoneses se disponían a celebrar al día siguiente la fiesta de la Pilarica. Dicho con todo respeto para que no se enfade "El Siglo Futuro", que ha ofendido esa costumbre de llamar así a la Virgen del Pilar.

La Junta general del Ateneo Guipuzcoano

La Junta de Gobierno del Ateneo Guipuzcoano, en virtud de lo dispuesto en el artículo 29 del reglamento, convoca a junta general ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social (Mayor, 4), el sábado, día 19 del actual, a las seis y media de la tarde, para tratar de los siguientes asuntos: Lectura de la Memoria que presenta la Junta de Gobierno, dando cuenta de su gestión durante el año.

—Aprobación de cuentas.
—Renovación de la Junta de Gobierno, en la que corresponde elegir los siguientes cargos: Vicepresidente primero, secretario segundo, tesorero, dos vocales.

—Renovación de cargos en todos los comités de secciones.

—Pronunciamientos generales.
San Sebastián, 10 de octubre de 1929.—El Presidente, José Múgica. — El Secretario, Fermín Vega de Seoane.

La matrícula en el Conservatorio Municipal de Música

Con objeto de que las personas que lo deseen puedan matricularse en el Conservatorio de Música Municipal, se ha dispuesto que la matrícula ordinaria esté abierta hasta el día 19 del actual, sábado.

Estas inscripciones se efectuarán en el domicilio social de la institución, calle de Garibay, de cuatro a seis de la tarde.

Al próximo Pleno municipal se propondrá por la Comisión de Fomento, las personas que han de constituir la Junta Auxiliar del Conservatorio, que estará integrada por cinco personas: Presidente de la Comisión de Fomento municipal, un concejal, un diputado y dos vocales vecinos.

Las clases comenzarán a funcionar el lunes, 20.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico, antes de hacer la propaganda de sus artículos.